

تداولية التراكيب الإشهارية في الخطاب النبوي صحيح ابن حباًن أنموذجاً

إعداد

أ.م.د/ إبراهيم سند إبراهيم أحمد

الأستاذ المساعد بقسم النحو والصرف والعروض بكلية دار العلوم جامعة المنيا

مجلة كلية الآداب – جامعة المنصورة العدد السبعون – يناير ٢٠٢٢

تداولية التراكيب الإشمارية في الخطاب النبوي صحيح ابن حِبَّان أنموذجًا

أ.م.د/ إبراهيم سند إبراهيم أحمد

الأستاذ المساعد بقسم النحو والصرف والعروض بكلية دار العلوم جامعة المنيا

ملخص البحث

الخطاب الإشهاري في مقاربته التداولية يهدف إلى التأثير في المتلقي وإقناعه؛ ولذلك اعتمد الإشهار النبوي -(بوصفه استراتيجية تواصلية)-على الحجج المنطقية والبراهين العقلية ليؤدي وظيفته الإقناعية؛ فتميزت تراكيبه بالتسلسل والإيجاز، وبلاغة التعبير، وحسن الترتيب، ويعتمد الإشهار -كخطاب إقناعي- على الإيحاء النفسي، واختيار الأبنية والتراكيب، وتنوع الأساليب للتعبير عن الفكرة موضوع الخطاب.

وتهدف الدراسة إلى بيان أهمية المستوبين [اللساني والأيقوني] في تراكيب الإشهار النبوي، ودور الإشارات الجسدية في صناعة الصور الإشهارية، والتعرف على آليات الإقناع في الخطاب الإشهاري.

وتعتمد الدراسة على المنهج الوصفي الذي يعنى بدراسة الظاهرة اللغوية وتحليلها في ضوء معطيات اللسانيات التداولية التي تهتم بالاستعمال اللغوى.

وقد توصلت الدراسة إلى عدد من النتائج، منها: ميل لغة الإشهار إلى انتقاء المفردات والصيغ الصرفية الدالة على المعنى، وصياغة الفكرة الإشهارية في نسيج لغوي محكم البناء، واتصاف الإشهار النبوي بجمال التعبير ودقة التصوير، في أسلوب بعيد عن التكلف والصنعة؛ لذلك صيغ الإشهار النبوي في جمل بسيطة مباشرة في هيئتها التركيبية، وقد تعَدّدت وسائل اللغة في التعبير عن نوعي الإشهار [الإغرائي والتحذيري]، وتعدد أنماطهما اللغوية في بنية الخطاب النبوي، واستعمال أنماط تركيبية مختلفة مع كل إشهار.

الكلمات المفتاحية: التداولية، التراكيب الإشهارية، المستوى الأيقوني، الخطاب النبوي، صحيح ابن حبَّان.

Abctract :

The publicity discourse in its pragmatic approach aims to influence and persuade the recipient. To this end, the prophetic publicity, as a communicative strategy, relies on logical arguments and rational proofs so as to perform its persuasive function; its structures are characterized by sequence, brevity, eloquence, and good arrangement. Publicity, as a persuasive discourse, draws on psychological suggestion in an attempt to influence the recipient as well as on the accuracy of word choice and the diversity of linguistic styles to express the publicity subject matter of the discourse.

The objective of the study is to demonstrate the significance of the linguistic and iconic levels in the structures of prophetic publicity and the role of body signals in forming publicity imagery. Moreover, it also aims to identify the mechanisms of persuasion in the publicity discourse. The descriptive approach is adopted throughout the study, aiming at studying and analysing the linguistic phenomenon in light of the findings of pragmatic linguistics which is concerned with language use.

This study has reached numerous findings. Firstly, publicity language tends to choose vocabulary and morphological forms filled with meaning, and to formulate the publicity idea in a well-structured linguistic pattern. Secondly, the Prophet's publicity is characterized by beauty of expression, splendour of style, and accuracy of description in a style far from sophistication and craftsmanship. Therefore, the prophetic publicity is formulated in simple sentences. Finally, there are a variety of language means used in expressing both the enticing and the cautionary types of publicity and multiple linguistic patterns used in the structure of the prophetic discourse, with the use of different structural patterns with each type.

Keywords: pragmatics, publicity structures, iconic level, Prophetic discourse, Sahih Ibn Hibban.

فإن اللغة هي الوسيلة الأولى في الخطاب الإشهاري، وهي أداة المشهر في إبلاغ خطابه إلى متلقيه، فالتعبير عن الإشهار يكون باللغة، ويظهر الإبداع النبوي في التأثير النفسي

القدمة:

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على خاتم الأنبياء وأشرف المرسلين، وعلى آله وأصحابه أجمعين، وبعد؛...

مجلـــة كليــــة الآداب السبعون – يناير ٢٠٢٢

للعبارة الإشهارية التي يبدعها المشهر لإقناع المتلقي؛ وذلك باختيار أبنيته وتراكيبه اللغوية، واستعمال أساليب ذات تأثير فعًال في نفسية المتلقي، ويعتمد الإشهار النبوي في المقام الأول على الكلمة المسموعة التي تقوم على جماليات الاستعمال، وحسن اختيار الأبنية والتراكيب، وتوظيف الصور البلاغية.

والخطاب النبوي مجال هذه الدراسة، وهو من أكثر أنماط الخطاب فصاحة وبلاغة، فهو يمثل المستوى الأفصح لغة وبيانًا بعد لغة القرآن الكريم، ومن هنا تأتي أهمية هذه الدراسة إتداولية التراكيب الإشهارية في الخطاب النبوي: صحيح ابن حِبَّان أنموذجًا]؛ لبيات جماليات لغة الإشهار النبوي.

أهمية الدراسة: تتمثل أهمية الدراسة في الآتي:

- ۱) التعرف على الأنماط اللغوية لتراكيب
 الإشهار النبوى.
 - ٢) الكشف عن جماليات اللغة الإشهارية في الخطاب النبوي.
 - ٣) الكشف عن وسائل الإقناع والتأثير في لغة الإشهار النبوي.
 - إثبات أن الإشهار لا يقتصر على السلعة التجارية فحسب، بل يشمل جميع السلع والأفكار.

أسباب اختيار الموضوع:

يرجع سبب اختيار الموضوع إلى الأهمية التي يحظى بها الإشهار في المجتمع العربي عمومًا، وفي لغة الخطاب النبوي خصوصًا، فقد اعتمد في كثير من أساليبه

وتراكيبه اللغوية على الإشهار للتأثير على المتلقي وإقناعه، ومن هذا المنطلق توضح الدراسة مدى تداولية التراكيب الإشهارية في لغة الخطاب النبوي، وأهمية هذه التراكيب في التأثير على المتلقى وإقناعه بالفكرة الإشهارية.

وسبب اختيار الباحث (صحيح ابن حِبًان) ليكون مجالًا للدراسة والتطبيق هو قلة الدراسات التداولية التي تناولته رغم ثرائه بالمادة اللغوية، وكثرة نصوصه النبوية، فقد بلغ عدد الأحاديث واحدًا وتسعين وأربعمائة وسبعة الآف حديث (٧٤٩١)، إضافة إلى أن كبر حجم الكتاب [ثمانية عشر جزءًا] جعله مادة خصبة للتطبيق والاستشهاد.

الدراسات السابقة:

لم تُعْنَ دراسة سابقة -على حد اطلاع الباحث- بموضوع: (تداولية التراكيب الإشهارية في الخطاب النبوي: صحيح ابن حِبَّان أنموذجًا)، وإن كانت هناك بعض الدراسات اللغوية التي تناولت الإشهار، وبعضها تناول الخطاب النبوي في ضوء التداولية، ويمكن عرض بعض هذه الدراسات على النحو الآتي:

أولًا: الدراسات التي عُنيَت بالإشهار، منها.

(۱) الخطاب الإشهاري قراءة سيميائية في النص النقدي القديم، د. أحمد علي مجد، مم النص النقدي العديم، يا النظر في بعض القضايا النقدية في التراث العربي من منظور التصور الإشهاري، فقد ارتبط الشعر بوصفه بضاعة والنقد بوصفه إشهارًا – بالمنابر والأسواق.

- ۲) لغة الإشهار: وظائفها أنماطها وخصائصها، د. كلثوم مدقن، ۲۰۱۷م(۲)، تناولت الدراسة لغة الإشهار من حيث المفاهيم والأنماط، وأهم الوسائل التي أسهمت في تطوره، ووظائفه وخصائصه، وأنماط الرسالة الإشهارية.
- ") الإشهار القرآني والمعنى العرفاني في ضوء النظرية العرفانية والمزج المفهومي والتداولية (سورة يوسف أنموذجًا)، د. عطية سليمان أحمد، ٢٠١٥م (٦)، جاءت الدراسة في مقدمة وثلاثة أبواب، المقدمة بعنوان: انتشار الإشهار في القرآن الكريم والحياة اليومية، الباب الأول: الإشهار والنظريات الحديثة، الباب الثاني: الإشهار والنظريات اللغوية الحديثة، الباب الثالث: والنظريات التطبيقية على الإشهار القرآني، واقتصرت الدراسة على الإشهار القرآني؛ وذلك بالتطبيق على سورة يوسف.
- استراتيجية الخطاب الحجاجي: دراسة تداولية في الإرسالية الإشهارية العربية، بلقاسم دفة، ١٠١٤م (٤)، تهدف الدراسة إلى الكشف عن سمات البنية الحجاجية في الخطاب الإشهاري التجاري، وتوضيح الفرق بين الحجاج السليم والحجاج المغالط في العملية الإشهارية في ضوء مقاربات تطبيقية لعدد من الخطابات المتداولة في العصر الحديث.
- ٥) الخطاب الإقناعي: الإشهار نموذجًا، محد
 خلاف، ۱۹۸۷م(٥)، تناولت الدراسة مفهوم

الإشهار والدعاية (السياسية والتجارية)، وطبيعة الإشهار، والإشهار واللغة، والبعد الإقناعي لخطاب الإشهار.

ثانيًا: الدراسات التي عُنيَت بالخطاب النبوي، منها:

- (الرادة المتكلم ومقاصد الكلام فيما اختلف في روايته مما اتفق عليه الشيخان: دراسة لغوية تداولية، مجد الطاهر أحمد، الغوية تداولية، مجد الطاهر أحمد، اليات التداولية –(ممثلة في إرادة المتكلم ومقاصد الكلام) في دراسة اختلاف روايات الصحيحين لما اتفق عليه الشيخان من خلال مبحثين، الأول: إرادة المتكلم وعلاقتها بالفروق اللغوية، الثاني: أسباب الاختلاف بين روايات الصحيحين ومقاصده.
- ۲) الاتصال الإعلامي في الخطاب النبوي: دراسة في استراتيجيات الإقتاع في الأربعين النووية، مروة مجد مجد النشمي، النووية، مروة الحدام الدراسة: مفهوم الاتصال (لغة واصطلاحًا)، وعناصره وأركانه وأقسامه وأنماطه، ومفهوم الإعلام (لغة واصطلاحًا) وعلاقته بالاتصال، وعلاقة الاتصال والإعلام بالخطاب النبوي، واستراتيجيات الإقناع في الاتصال الإعلامي للخطاب النبوي.
- ٣) سمات التداولية في الحديث النبوي الشريف: حديث فضل العلم والعلماء أنموذجًا، نوال بومعزة، ١٠١٥م (٨)، تهدف الدراسة إلى تطبيق إجراءات التداولية [أفعال

الكلام/ الملفوظية/ الحجاج/ التفاعل والسياق] للتأكيد على الخصوصية الخطابية للحديث النبوي.

- لأبعاد الدلالية والتداولية للاستعارة الأيقونية: دراسة سيميائية لسانية في الحديث النبوي، غصاب منصور علي الصقر، ٢٠١٥م (٩)، تكشف الدراسة عن أهمية الأنساق الاستعارية الأيقونية في تجسيد القضايا المجردة وتأليف العلاقات بين الدوال والمدلولات، وتبرز كيفية تضافر العلامات اللسانية وتفاعلها مع العلامات غير اللسانية في تحولها من علامة لفظية إلى غير لفظية.
- ه) لغة الحديث النبوي الشريف في ضوء تداولية النحو العربي: الموطأ أنموذجًا، ناصر الدين أبو خضير، ١٠١٥م ٢٠١٥، تناولت الدراسة الحال التي تسد مسد الخبر بعد (إذا) الفجائية، وخبر (كاد) الناقصة، والحال تأتي مصدرًا منصوبًا، واتصال الضمائر وانفصالها، وإضمار العامل مع المفعول به، وأسماء الأفعال، والنصب على نزع الخافض، واهتمام سيبويه بنحو النص وأهمية المخاطب في التحليل النحوي.

ورغم هذه الدراسات وغيرها إلا أنَّ الإشهار النبوي لم تتناوله دراسة لغوية مستقلة، ومن هنا جاء اختيار موضوع [تداولية التراكيب الإشهارية في الخطاب النبوي: صحيح ابن حِبَّان أنموذجًا] للدراسة والتحليل، فالموضوع –[من وجهة نظري] – يمثل إضافة إلى الدراسات

اللغوية؛ مما دفعني إلى العناية به، والإفادة من الدراسات السابقة مع تجنب التكرار، وإضافة الجديد.

أهداف الدراسة، تهدف الدراسة إلى:

- ا بيان أهمية اللغة الإيحائية في تراكيب
 الإشهار النبوي.
- ٢) بيان دور المستويين [اللساني والأيقوني] في تراكيب الإشهار.
- ٣) بيان دور الإشارات الجسدية في صناعة الصورة الإشهارية.
 - ٤) التعرف على آليات الإقناع النبوي في الخطاب الإشهاري.

منهج الدراسة: تعتمد الدراسة على المنهج الوصفي الذي يعنى بدراسة الظاهرة اللغوية وتحليلها في ضوء معطيات الدرس اللغوي الحديث (اللسانيات التداولية).

تساؤلات الدراسة: تحاول الدراسة الإجابة عن التساؤلات الآتية:

- ١) ما مفهوم الإشهار النبوي؟.
- ٢) كيف تحققت وسائل التعبير الإشهار ي فيلغة الخطاب النبوي؟.
- ٣) ما هي الوسائل [اللغوية/ غير اللغوية]
 المعينة على صناعة الخطاب الإشهاري؟.
- كيف استطاعت الجملة النبوية التعبير عن الفكرة الإشهارية؟.
- مدى تداولية التراكيب الإشهارية في الخطاب النبوى؟.

حدود الدراسة: تتكون الدراسة من مقدمة وتمهيد وأربعة مباحث على النحو الآتى:

المقدمة: تناولت موضوع الدراسة وأهميته، وأسباب اختياره، والدراسات السابقة، وأهداف الدراسة ومنهجها، وتساؤلات الدراسة وحدودها.

التمهيد: الإشهار ... المصطلح والمفهوم.

المبحث الأول: أنواع الإشهار النبوي.

المبحث الثاني: خصائص تراكيب الإشهار النبوي.

المبحث الثالث: تعدد الرواية وأثرها في تحقيق الغاية الإشهارية.

المبحث الرابع: تحليل الخطاب الإشهاري. النموذج الأول: الإشهار عن مبادئ الإسلام. النموذج الثاني: الإشهار عن الجنة.

ثم تأتي الخاتمة وفيها أهم النتائج التي توصلت إليها الدراسة، يليها قائمة المصادر والمراجع مرتبة ترتيبًا هجائيًا، وبعد فهذا نهاية جهدي، والله أسألُ التوفيق والسدادَ، وما توفيقي إلا بالله عليه توكلت وإليه أنيب، وهو حسبي ونعم الوكيل.

التمهيد: الإشهار المصطلح والمفهوم. الاشهار لغة:

الإشهار لغة بمعنى: الذيوع والانتشار، وهو مصدر مشتق من الفعل المزيد (أَشْهَرَ)، أي: أَعْلَنَ أو أَذَاعَ (۱۱)، ولم يستعمل مصطلح (الإشهار) في المعاجم القديمة، وإنما كَثُر استعمال لفظ (الشُّهْرَة) بضم فسكون، ومن ذلك ما جاء في معاجم العربية أن: "الشُّهْرَة: وُضُوحُ

الأَمْر "(١١)، والشُّهْرَة أيضًا: "ذُيُوعُ الشَّيْء وانتشَارُهُ" (١٣)، وقيل سُمِّي (الشهر) بهذا الاسم لأنه "مَأْخُوذٌ من الشُّهْرَة، وهي الانْتِشار، وقيل الشَّهْرُ: الهِلاَل، سُمِّيَ به لشُهْرَتِه وَوُضُوحِه "(١٤)؛ ومن ثم فإن الإشهار في اللغة يعني الذيوع والانتشار، ويعني أيضًا الإعلان، والمعنى اللغوي لا يبتعد كثيرًا عن المعنى الاصطلاحي.

الإشهار اصطلاحًا:

الإشهار: عملية تواصلية، تنقل رسالة بعينها إلى المتلقي عبر مختلف القنوات الإعلامية (١٥٠)، وهو "أحد الأنماط التواصلية لترويج (السلع/ الأفكار) عبر الوسائط الإعلامية بأسلوب مباشر يتجه فيه الإشهاري نحو المستهلك بأسلوب إيحائي قصد استمالته وإغرائه عاطفيًا "(٢٠١)؛ فالإشهار إعلان عن سلعة أو فكرة ما، والترويج لها لإقناع المتلقي بها، وهو رسالة تواصلية تهدف إلى التأثير في الجمهور وإقناعهم، وهو "صناعة إعلامية لما يتميز به من قدرة على تشكيل الرأي، والتأثير على ذهنية قدرة على وتوجيه ثقافته "(١٧).

وإذا تأملنا مفهوم الإشهار نجده يقترب كثيرًا من مفهوم الخطاب، فالخطاب: "وحدة لغوية يقصد منها المتكلم إيصال رسالة واضحة إلى المتلقي، محاولًا إقناعه والتأثير فيه بطرق مختلفة "(١٨)؛ ومن ثم نلحظ التقاطع الواضح بين مفهومي (الخطاب) و(الإشهار)، ونستطيع فهم العلاقة الوثيقة بينهما.

عناصر الخطاب الإشهاري:

يتكون الخطاب الإشهاري من جملة من العناصر المترابطة وفق قواعد تركيبية دلالية، هي (۱۹):

- (المشهر/ المتكلم): الذي يرسل الخطاب إلى المتلقي، ويهدف إلى تحقيق الوظيفة التعبيرية، وينتقي أساليبه اللغوية حسب مقتضى أحوال المتلقى.
- ۲) (المخاطب/ المتلقي): العنصر المراد
 بالإشهار، وبواسطته تتحقق الوظيفة
 الإفهامية، والهدف الذي يبتغيه المشهر.
- ٣) الرسالة الإشهارية: الكلام الذي يرسله المشهر تجاه المتلقي؛ فيعمل على فهم أنساقه [اللسانية والأيقونية]؛ فيتحقق ما يسمى بالوظيفة الشعرية [الوظيفة الأساس للإشهار].

"والخطاب الإشهاري ممارسة تواصلية، يتفاعل فيها المرسل والمرسل إليه، وتسري بينهما رسالة يبغي من ورائها الأول التأثير في الثاني، ويجعله يقتنع بمضمون الإشهار، ويتفاعل معه تفاعلًا إيجابيًّا باقتناء السلعة، أو بتبني الإيديولوجيا المروج لها، ويوظف المشهر أسلوبًا حجاجيًّا يرمي من ورائه إلى إقناع المتلقي بمحتوى الرسالة الإشهارية"(٢٠)، فهو خطاب يعتمد على الإقناع بالحجج المنطقية والبراهين العقلية، ويستعين بالصور البلاغية التي تعين المتكلم على إيصال فكرته إلى المتلقى.

- المقام: تتم الرسالة بين المشهر والمتلقي حسب ما يقتضيه المقام، وبواسطته تتحقق الوظيفة المرجعية للمشهر والمتلقي بما يحملان من خصوصيات لسانية وغير لسانية.
- مناة التبليغ: الأداة المستعملة في إيصال الخطاب إلى المتلقي، والخطاب الإشهاري إما أن يكون مكتوبًا أو مسموعًا أو مرئيًا، ويسعى إلى إثارة المتلقي.

ويمكن التمييز بين ثلاث مراتب يعتمدها الخطاب الإشهاري لتحقيق الإقناع، هي (٢١):

- العرض: يتم فيه الإشهار عن الشيء الذي يتم حوله الحجاج مقترنًا بمزاياها ومحاسنها، والنتيجة التي تحققها للمتلقي.
- ٢) القضية: تمثل الإطار الاستدلالي، وتتضمن القضية دعوة موجهة إلى المتلقى.
- ٣) الفعل الإقناعي، فيه تأكيد على صدق
 القضية وعلى ضرورة إقناع المتلقي.

ويسعى الخطاب الإشهاري - [بصفته خطابًا حجاجيًا] - أن يقدم الأدلة بشكل متسلسل لإقناع المتلقي؛ لأن الإقناع يؤدي إلى الإنجاز، وهذا يمثل غاية ما يقصد إليه (٢١)، فالخطاب الإشهاري خطاب يقوم على الإقناع؛ ولذلك تتنوع أساليبه اللغوية حسب الموقف، أو نوع الفكرة الإشهارية التي يروج لها، ويعتمد في المقام الأول على الإيجاز والاختصار مع تحقيق الإفادة.

ويربط معظم الباحثين بين الإشهار وترويج السلع التجارية، وليس الأمر كذلك فإن

الإشهار أوسع من ذلك بكثير، يدخل في مفهومه ترويج السلع والأفكار بكافة أشكالها [السياسية والثقافية والدينية والاجتماعية...إلخ] بوصفها قابلة للدعاية والتسويق^(٢٢)، والإشهار النبوي إعلان عن السلع والأفكار [خاصة السلع الإيمانية]، سواء بالترغيب [الإشهار الإغرائي] أو بالترهيب [الإشهار الإغرائي].

الإشهار والتواصل.

إن وظيفة اللغة هي التواصل بين مستعمليها؛ ولذلك عرف أبو الفتح عثمان بن جني (ت٣٩٢ه) اللغة بقوله: "أصوات يعبر بها كل قوم عن أغراضهم"(٢٠)، والألفاظ والكلمات التي تتكون منها اللغة هي وسيلة المشهر في التأثير والإقناع، "والبنية بألفاظها وتراكيبها تأتي خدمةً لوظيفة التواصل وأداء المعاني"(٢٠).

والتواصل يعني: "التفاعل بين مجموعة من الأفراد والجماعات، يتم بينهم تبادل المعارف الذهنية بطريقة لفظية وغير لفظية"(٢٦)، فيكون التواصل من خلال المستويين [اللساني والأيقوني] معًا، والإشهار يعتمد في المقام الأول على الإقناع، "فهو مناورة كلامية تراود المرء عن نفسه بتوظيف الموضوع وما يستدعيه من أفكار وتعابير في نص موجز يسعى إلى خلق الفعل لدى المتاقى"(٢٠).

إذن فهو وسيلة تواصلية بين المشهر والمتلقي، "والوظيفة التواصلية هي المحور الأساس في اللسانيات التداولية"(٢٨)؛ ولذلك يقوم الإشهار على "عرض السلعة في صورة تجعل المتلقي يميل نحو اقتنائها؛ وذلك باستعمال

وسائل تقوم على التأثير والإغراء وآليات الإقناع"(٢٩)، وترتكز التداولية "على الوظيفة التواصلية للخطاب، وتحاول دعم التواصل لتحقيق الهدف من الخطاب الذي يعد الحدث التواصلي للغة في فعل أدائه الحجاجي"(٢٠)، ويعتمد الإشهار على دقة اختيار ألفاظه وتنوع أساليبه للتعبير عن الفكرة موضوع الخطاب، فهو "عملية خطابية تستعمل المنطق الذي يعتمد ترتيب الأفكار على شكل جمل منتجة لمعاني تحاور الوعي؛ فيلجأ المشهر إلى الإيعاز والإثارة،... فالإشهار يحاور عقل المستهلك، ويحاول التأثير فيه بسياق الشاهد"(٢١).

أنساق الخطاب الإشهاري:

الخطاب الإشهاري يتكون من مجموعة أنساق دالة، منها (٣٢):

- () النسق اللغوي [المستوى اللساني]: يتمثل في الأقوال التي تعتمد على اللغة بخصائصها الصوتية والصرفية والنحوية والدلالية.
- ٢) النسق غير اللغوي [المستوى الأيقوني]: يتمثل في العناصر البصرية التي تدخل في تكوين الخطاب، ويعتمد "على عدة عناصر، مثل: الصورة والصوت وطريقة الأداء والإشارات والإيماءات، وكلها عناصر للتواصل غير اللساني"(٣٣)، والصورة كما يرى سعيد بنكراد لها "مداخلها ومخارجها، لها أنماط للوجود وأنماط للتدليل، وككل النصوص تتحدد بوصفها تنظيمًا خاصًا لوحدات دلالية،... وإن التفاعل بين هذه

مجلـــة كليــــة الآداب السبعون – يناير ٢٠٢٢

العناصر وأشكال حضورها في الفضاء يحدد العوالم الدلالية التي تحملها الصورة"(٣٤).

فالنظام اللغوي قد يعجز عن إيصال المعنى إلى المتلقي؛ فيلجأ المشهر إلى عوامل أخرى تعتمد على المشاهد البصرية (كالصورة، أو الحركة، أو الهيئة،... أو غيرها) لإيصال المعنى؛ ومن ثم فإن المستوى الأيقوني من العوامل المساعدة في إيصال المعنى النحوي.

فبنية الخطاب الإشهاري تعتمد على عناصر لغوية (الأبنية والتراكيب) وغير لغوية (الصورة والحركة والهيئة)، وتشارك الصور البصرية والإشارات الجسدية المستوى اللغوي لتحقيق الإثارة، وتتنوع الوسائل التعبيرية [اللغوية/ التصويرية] لتحقيق الغاية الإشهارية، "وتشكل الصورة في اتحادها مع اللغة مزيجًا دلاليًّا، يحمل الفكرة وينقل المعنى، ويوجه ذهن المتلقي صوب دلالة بعينها يفرضها سياق الإشهار "(٥٠٠).

وكثير من الألفاظ والتراكيب اللغوية في الإشهار النبوي تعبر عن الحركات والإشارات الجسدية، كما في قوله (ص): (وَنَحْنُ عِنْدَهُ لَاجْسُرِهِ كَما في قوله (ص): (وَنَحْنُ عِنْدَهُ لَّاجُسُرٍ مُغْضَبًا قَدِ احْمَرَ وَجْهُهُ) (٢٦) إلخ، وتسهم في إبراز الفكرة الإشهارية وتحديد الغاية منها، وهذه التراكيب تندرج ضمن الإشهار البصري، وهي كالصورة المرئية في لغة الإعلان، أو الإشهار البصري في التلفاز، ومن ذلك أيضًا قوله (ص): "أَنَا وَكَافِلُ الْيَتِيمِ فِي الْجَنَّةِ هكذا وأشار بالسبابة والوسطى"(٢٠٠)، فقد اعتمد النبي (ص) في إشهاره على الصورة البصرية [حركة اليد] في لغة الإشارة، والمزاوجة البصرية [حركة اليد] في لغة الإشارة، والمزاوجة

بين إصبعيه [السبابة والوسطى]؛ لبيان مكانة كافل اليتيم منه (ص) يوم القيامة، فقد يلجأ المشهر إلى بعض الوسائل غير اللسانية لإثارة المتلقى ولفت انتباهه.

الإشهار في البيئة العربية:

الإشهار عملية تواصلية، لا يرتبط بالعصور الحديثة أو التكنولوجيا المتقدمة فحسب، فهو موجود في حياة البشرية منذ قديم الأزل، منذ خَلْق الإنسان وحتى قبل نزول آدم عليه السلام إلى الأرض؛ ولذلك ربط بعض الباحثين (٢٨) بين الإشهار وإغواء إبليس لآدم (عليه السلام) لإخراجه من الجنة، حينما قال له: "هَلْ أَدُلُكَ عَلَى شَجَرَةِ الخُلْدِ وَمُلْكِ لا يَشْلَى" [طه: ١٢٠].

وقد عرفت البيئة العربية القديمة الإشهار من خلال الأسواق الأدبية التي كانت تقام في شبه الجزيرة العربية، وتعقد كل عام في موسم الحج، مثل: سوق عكاظ وذي المجنة.... وغيرها؛ وذلك لإشهار كل قبيلة عن شعرائها وخطبائها وفصحائها، وقد شهد النبي (ص) بعض هذه الأسواق، ومن ذلك ما رُوي أنه شهد قس بن ساعدة، وهو قائم يخطب خطبته الشهيرة في سوق عكاظ^(٣٩)، وفي العصر الحديث فإن الإشهار ظاهرة حضارية ترتبط بترويج الأفكار، وإقناع المتلقي بها والتأثير فيه، وتستعين في ذلك بمعطيات البيئة.

الإشهار النبوي.

الإشهار النبوي إشهار تلقائي، فالنبي (ص) لا يتعمد الإشهار في خطابه، ولكن

طبيعة الموقف هي التي تفرض الفكرة الإشهارية، والدعوة الإسلامية في بداية عهدها كانت تحتاج إلى الإشهار للإعلان عن مبادئ الإسلام، كما الإشهار عن الجنة [الإشهار الإغرائي]، وأيضًا التحذير من الشرك، والتحذير من الشرك، والتحذير من الخصال الذميمة وصفات المنافقين [الإشهار التحذيري]؛ ولذلك كثرت التراكيب الإشهارية في لغة الخطاب النبوي، وكثر الإشهار النبوي في المواقف الحياتية المتعددة ترغيبًا في فعل الخيرات، أو ترهيبًا في ترك المنكرات.

وتتضح القيمة التواصلية للإشهار بقدرته الإقناعية في التأثير على جمهور الصحابة الكرام، ويتميز الإشهار النبوي بفصاحة اللغة، وجزالة التعبير، وبلاغة الصور، وليس هذا غريبًا على لغته، فقد أُعطِى (ص) جوامع الكلم.

والنظرية الإشهارية وما تقوم عليه من أسس ودعائم قد تحققت في لغة الخطاب النبوي؛ لأن الإشهار قضية حياتية ترتبط بحياة الناس من بيع وشراء وترويج الأفكار والمعتقدات، فهي قضايا حياتية ملازمة للبشرية منذ بدء الخليقة، والإشهار "نمط من أنماط الخطاب يتسم بالآتي:

- الإقناع من حيث الهدف [إغراء / تحذير].
- الحجاج من حيث الآلية [آليات الحجاج].
- تضافر القنوات [اللغة، الإشارة، الصورة، الصوت].

والمشهر يتخذ عدة وسائل للإقناع، منها: الكلمة المسموعة، والصورة الثابتة، والكلمة المكتوبة، والصورة السمعية البصرية"(٤٠٠)، وقد

تحققت جميع هذه الوسائل الإقناعية في الإشهار النبوي.

وإذا كان الإشهار ينتمي إلى الدعاية كمفهوم عام وشامل (١١) فإن الإشهار النبوي يختص بالدعاية للجانب الدعوي؛ وذلك من خلال جملة الإشهارات النبوية [الإغرائية والتحذيرية]، مثل: الإشهار عن مبادئ الإسلام، والإشهار عن حسن الخلق، والإشهار عن صفات المتقين، والإشهار عن الجنة ونعيمها، والإشهار عن موانع دخول الجنة،... إلخ.

ومن خلال النص التطبيقي للدراسة يتضح أن المشهر هو النبي (ص)، وأن الرسالة الإشهارية هي الأحاديث التي تحمل فكرة إشهارية يروج لها النبي (ص)، أما المتلقي فهو جمهور الصحابة الكرام وعامة المسلمين؛ لأنهم المستفيدون من الخطاب الإشهاري، وقد حقق الإشهار النبوي التواصل بين طرفي الإشهار، وتنوعت وسائله الإقناعية [الإقناع بالأسلوب/ الإقناع المنطقي]، واستعمال الأبنية والتراكيب القادرة على أداء المعنى؛ مما يبرهن على قدرة اللغة بأبنيتها وتراكيبها على ترويج الفكرة الإشهارية، فالإشهار كما يرى سعيد بنكراد ما هو الدلالات المختلفة (٢٤).

المبحث الأول: أنواع الإشهار النبوي. أولًا: الإشهار حسب الوظيفة:

قُسِّم الإشهار حسب وظائفه إلى تعليمي وإرشادي وتذكيري وإعلامي وتنافسي وأهلي ومحلي وصناعي وفني وتجاري ومهني (٢٤١)؛

مجلــة كليـــة الآداب السبعون – يناير ٢٠٢٧

وبذلك فإن الإشهار لا يرتبط -(كما هو الشائع)- بالمجال التجاري فحسب، وإنما يتنوع ليشمل كل ما يُرَوَّج له من السلع والأفكار.

وباستقراء أحاديث صحيح ابن حِبَّان أرى تقسيم الإشهار النبوي حسب وظائفه إلى: (أ)-الإشهار الدعوي، من ذلك:

- قوله (ص) حين أمره الله تعالى أن يجهر بدعوته: "أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَخْبَرْتُكُمْ أَنَّ خَيْلًا تَخْرُجُ مِنْ سَفْحِ هَذَا الْجَبَلِ أَكُنْتُمْ مُصَدِّقِيَّ؟"، قالوا: ما جربنا عليك كذبًا "(٤٤٤)، يتضح من هذا الخطاب ذكاء المشهر حين سبق إجابة قومه بالحجة والبرهان، وهو المعروف بالصادق الأمين؛ فقدم لهم الدليل الإقناعي على صدق قوله.
- مكاتبات النبي (ص) ورسائله إلى الملوك والأمراء، يشهر فيها عن نفسه وعن دعوته؛ فيفتتحها بقوله: "من محمد رسول الله"(٥٠)؛ إشهارًا عن نفسه وعن دعوته، نحو: كتابه إلى هرقل عظيم الروم، جاء فيه: "بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ، مِنْ مُحَمَّدٍ رَسُولِ اللَّهِ (ص) إلى هِرَقْلَ الرَّحِيمِ، مِنْ مُحَمَّدٍ رَسُولِ اللَّهِ (ص) إلى هِرَقْلَ عظيم الرُوم، سَلَّامٌ عَلَى مَنِ التَّبَعَ النُّهُدَى..."(٢٤)، ورسالته إلى النجاشي افتتحها بقوله: "بسم الله الرحمن الرحيم من محمد رسول بقوله: "بسم الله الرحمن الرحيم من محمد رسول الله إلى النجاشي ملك الحبشة ..."(٧٤).
- (ب)-الإشهار التجاري: من ذلك قوله (ص): "من يشتري هذا"(٤٠١)؛ إشهارًا منه عن عملية البيع والشراء في السوق، وهو ما يعرف في المجال التجاري بـ (المزاد العلني)، ومن الأحاديث التي يظهر فيها عناصر الخطاب الإشهاري ما رواه

ابن حِبَّان في صحيحه عن أبي هريرة أن النبي (ص) مَرَّ عَلَى صُبْرَةٍ طَعَامٍ، فَأَدْخَلَ أَصَابِعَهُ فِيهَا، فَإِذَا فِيهِ بَلَلٌ، فَقَالَ: "مَا هَذَا يَا صَاحِبَ الطَّعَامِ"؟ قَالَ: أَصَابَتْهُ سَمَاءٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: "فَهَلَّ جَعَلْتَهُ فَوْقَ الطَّعَامِ حَتَّى يَرَاهُ النَّاسُ، مَنْ "فَهَلَّ جَعَلْتَهُ فَوْقَ الطَّعَامِ حَتَّى يَرَاهُ النَّاسُ، مَنْ غَشَّنَا فَلَيْسَ منا "(٤٩)؛ لذلك يجب الإشهار عن السلعة بمميزاتها وعيوبها.

- (ج)-الإشهار التعليمي: من ذلك قوله (ص): الذَاكَ جِبْرِيلُ أَتَاكُمْ يُعَلِّمُكُمْ دِينَكُمْ"(٠٠).
- (د)-الإشهار عن النفس: من ذلك قوله (ص):

 "أنا النّبِيُ لا كَذِب أَنَا ابن عَبْد المُطلب"(١٥)،
 إشهار عن نفسه (ص) وقت الحرب والشدة في
 غزوة حنين، ودعوة صحابته الكرام إلى الثبات
 في مواجهة العدو، في إيجاز من القول وبلاغة
 من اللفظ، فقد جاء الإشهار في صورته الخبرية
 [المبتدأ + الخبر]، رسالة إشهارية غايتها: ١)الإشهار عن نبوته (ص)، ٢)- الإشهار عن
 نسبه وحسبه لإعطاء الثقة فيمن حوله وتثبيتهم
 على الحق، وكان لهذه الجملة الإشهارية تأثير
 عميق في نفوس الصحابة الكرام من خلال
 عميق في نفوس الصحابة الكرام من خلال
 استجابتهم للعبارة النبوية، والتفافهم مرة ثانية
 حوله (ص)؛ وهذا يوضح مدى اقتناعهم بهذه
 الجملة الإشهارية.

ثانيًا: الإشهار حسب الغرض.

كما يُقَسَّم الإشهار النبوي (حسب الغرض) إلى:

(أ) - الإشهار (الإغرائي/ الترغيبي) (٢٥)، أي: ترغيب المخاطب في فكرة ما، كما الترغيب في الأعمال الصالحات، نحو: الإشهار عن مبادئ

الإسلام، والإشهار عن طلب العلم، والإشهار عن حسن الخلق، والإشهار عن صفات المتقين، والإشهار عن صفات المتقين، والإشهار عن صفة الجنة ونعيمها،.... إلخ، والغرض منه حث المتلقي على التجاوب مع الفكرة الإشهارية.

وقد يكون الإشهار الإغرائي باستعمال أسلوب الإغراء، ومن صوره (٥٥):

- (الغظ، التكرار "قاعدة مطردة في الخطاب الإشهاري"(أث)؛ لتثبيت الفكرة في ذهن المتلقي وإقناعه بها، كما في قوله (ص): "أَرْحَامَكُمْ أَرْحَامَكُمْ "(أث)، فالإشهار هنا يعتمد على استمالة المتلقي، وترغيبه في صلة الأرحام، فجاء التركيب بتكرار لفظ (أرحامكم) مرتين بلا عطف؛ لأن المقام يقتضي تأكيد الفكرة وترسيخها في ذهن المتلقي، مع حذف فعل الإغراء وجوبًا إيجازًا في القول واللفظ، والغاية الإشهارية حث المتلقي على صلة الرحم والحفاظ عليها.
- ٢) اسم فعل الأمر (عليكم)، بمعنى: (الزموا)، كما في قوله (ص): "عَلَيْكُمْ بِالصِّدْقِ فَإِنَّ لِمَا في قوله (ص): "عَلَيْكُمْ بِالصِّدْقِ فَإِنَّ الصِّدْقَ يَهْدِي إِلَى الْبِرِّ "(٢٥)، هذا الخطاب إشهار عن قيمة الصدق، والغاية منه حث المتلقي على الالتزام به، وقد جاءت العبارة الإشهارية في سياق أسلوب الإغراء باستعمال اسم فعل الأمر، والجملة بعده باستعمال اسم فعل الأمر، والجملة بعده تعليلية تفسيرية لإثارة المتلقي، والتأثير عليه لإقناعه بقيمة الصدق وأهميته.

فالغرض من التراكيب الإشهارية الإغرائية حث المتلقي على الالتزام بالفكرة وإقناعه بها، وترغيبه فيها وتجاوبه معها.

نموذج الإشهار الإغرائي[الإشهارعن طلب العلم].

عن أبي هريرة قال: قال النبي (ص): "من سَلَكَ طَرِيقًا يَطْلُبُ فِيهِ عِلْمًا سَهَّلَ اللهُ بِهِ طَرِيقًا مِنْ طُرُقِ الْجَنَّةِ، وَمَنْ أَبْطَأَ بِهِ عَمَلُهُ لَمْ يُسْرعْ بِهِ نَسَبُهُ" (٥٧).

الخطاب: إشهار عن طلب العلم.

نوع الإشهار: ترغيبي/ إغرائي.

الأسلوب اللغوي: أسلوب الشرط.

السلعة المعروضة: السعي إلى طلب العلم. الثمن: الجنة.

الخطاب في هذا الحديث النبوي خطاب إشهاري، "يتوفر على وظيفة الإبلاغ والإمتاع، وعلى مبادئ الخطاب من الملاءمة والقصدية ومناسبته مقتضى الحال بوصفه خطابًا تداوليًّا"(٢٠٠)، يهدف إلى التأثير على المتلقي؛ فجاءت عبارته الإشهارية في جملة نحوية شرطية، تتكون من [أداة الشرط + جملة الشرط + جملة جواب الشرط]؛ لبيان السلعة المراد الإشهار عنها [الدعوة إلى العلم] في إيجاز من التعبير واللفظ، وترتبط الصياغة النحوية بالفكرة الإشهارية والترويج لها من خلال التسلسل المنطقي في عرض السلعة وثمنها، تجسيدًا للفكرة التي يعرضها الخطاب من خلال التوازي التركيبي بين جملتي الشرط وجوابه؛ لإثارة التركيبي بين جملتي الشرط وجوابه؛ لإثارة

مجلـــة كليــــة الآداب العدد السبعون – يناير ٢٠٢٧

المتلقي وجذب انتباهه، والبنية اللغوية في هذا الخطاب تتكون من:

الجملة الشرطية الأولى [مَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَطْلُبُ فِيه عِلْمًا سَهَّلَ اللهُ بِهِ طَرِيقًا مِنْ طُرُقِ الجَنَّة]: وهي تمثل عرض الفكرة الإشهارية في قالب تركيبي محدد.

جملة الشرط جملة جواب الشرط من سلك طريقًا سهل الله به طريقًا فعل+ فاعل فعل فعول به مفعول به

والمفعول في جملتي [الشرط وجوابه] اسم نكرة (طريقًا) موصوف، وقد اختلف وصفه في الجملتين على النحو الآتى:

الجملة الثانية		الجملة الأولى	
الوصف	الاسم	الوصف	الاسم
	المفعول		المفعول
من طرق	طريقًا	يطلب فيه	طريقًا
الجنة		علمًا	
شبه جملة	اسم نكرة	نعت	اسم نكرة
		جملة	
الجمل بعد النكرات صفات وبعد المعارف أحوال.			

فالجملة الأولى هي جملة الشرط والجملة الثانية هي جملة جزاء الشرط وجوابه؛ لذلك كان طريق الجنة جزاءً لطريق العلم والسعى إليه.

٢) الجملة الشرطية الثانية [مَنْ أَبْطاً بِهِ عَملُهُ لَمْ
 يُسْرِعْ بِهِ نَسَبُهُ]: وهي لتأكيد الفكرة الإشهارية السابقة.

فالبنية اللغوية التركيب الإشهاري قائمة على المزاوجة بين الجملتين في عرض الفكرة وتأكيدها لإقناع المتلقي بها من خلال العرض الإشهاري في قالب الأسلوب الشرطي؛ لإثارة انتباه المتلقي وإعمال ذهنه، فأسلوب الشرط من أقوى أساليب الإقناع وأشهرها، يقوم على فعل الشرط الذي يبين الحدث، وفعل جواب الشرط الذي يبين نتيجة الحدث، والخطاب الإشهاري هدفه التأثير على المتلقي وإقناعه بالفكرة الإشهارية؛ لذلك لجأ المشهر إلى اختيار الألفاظ والتراكيب التي يراها مناسبة للتعبير عن فكرته، شرط أن تؤدي دورًا بارزًا في التأثير على المتلقي وإقناعه، ونجاح الفكرة الإشهارية يعتمد على قدرة وإقناعه، ونجاح الفكرة الإشهارية يعتمد على قدرة المشهر في إقناع المتلقي.

وإن أفضل أسلوب لغوي لعرض هذه السلعة الإشهارية وتجسيدها هو أسلوب الشرط القائم على فعلي (الشرط وجوابه)؛ ولذلك استعمله النبي (ص) في الإشهار عن سلعته؛ ذلك أن لغة الإشهار ترتكز على بلاغة الأسلوب الذي يخاطب به المشهر جمهوره.

(ب)- الإشهار (التحذيري/ الترهيبي)، أي: تحذير المخاطب من فكرة ما (٢٥)، كالتحذير من المعاصي وسيء الأخلاق، نحو: الإشهار التحذيري من سوء الخلق، والإشهار التحذيري من الكذب المتعمد الخلق، والإشهار التحذيري من الكذب المتعمد على النبي (ص)... إلخ، والغرض منه: تحذير المتلقي من الفكرة الإشهارية، واجتناب الوقوع فيها.

ومن نماذج الإشهار التحذيري في الخطاب النبوي ما يأتى:

- قوله (ص): "إِذَا التَقَى المُسْلِمَانِ، فَقَتَلَ أَحَدُهُمَا صَاحِبَهُ، فَهُمَا فِي النَّارِ"(٢٠)، إشهار تحذيري باستعمال أسلوب الشرط غير الجازم المقترن جوابه بالفاء لأنه جملة اسمية؛ ليوضح لهم خطورة الاقتتال بين المسلمين، والترهيب من هذا الأمر.
- قوله (ص): "أَلَا إِنَّ الْكَذِبَ يُسَوِّدُ الْوَجْهَ" (٢١)، إشهار تحذيري، بدأ بأداة الاستفتاح (ألا) للتنبيه إلى ما يقال؛ دلالة على قبح الكذب وشدة جرمه في الإسلام، وجاء الاستعمال ب(إِنَّ) لتأكيد الفكرة الإشهارية، وتؤدي صيغة الفعل [بتشديد عينه] دلالة إيحائية على عظم هذا الجرم، إضافة إلى دلالة المادة المعجمية للفعل [يُسَوِّد]، وزمن المضارع في دلالته على التجدد والاستمرار، أي: تجدد سواد الوجه مع تجدد الكذب واستمراره، وجاء التحذير في خطاب إشهاري للتأثير على المتلقى، وإقناعه بشدة الذنب وعظمه.

وقد يكون الإشهار التحذيري باستعمال أسلوب التحذير، ومن صوره (٢٠٠):

(ص): "أُنْذِرُكُمُ النَّارَ أُنْذِرُكُمُ النَّارَ أُنْذِرُكُمُ النَّارَ أُنْذِرُكُمُ النَّارَ الْغبارة النَّارَ "(٢٦)، جاء الخطاب بتكرار العبارة الإشهارية ثلاث مرات، مع ما تقتضيه الدلالة الإيحائية للفعل (أُنذِرُ) من التحذير والترهيب، وجاء الفعل في صيغته الصرفية مزيدًا بالهمزة (أُنذِر/ أُفْعِل) متعديًا في بنيته مزيدًا بالهمزة (أُنذِر/ أُفْعِل) متعديًا في بنيته

التركيبية، وانتقاء المتكلم ألفاظه مع تكراره العبارة الإشهارية من أهم وسائل الإقناع لتتضح قيمة التكرار كتقنية حجاجية إقناعية تبرز مهارة المشهر وبراعته في بناء النص الإشهاري.

٢) لفظ (إِيَّاكُمْ)، كما في قوله (ص): إِيَّاكُمْ وَالظُّلْمَ...، وَإِيَّاكُمْ وَالْفُحْشَ...، وَإِيَّاكُمْ وَالظُّنَّ وَالظَّنَّ وَالظَّنَّ وَالظَّنَّ وَالظَّنَ الْخَدَيثِ"(٢٥٠)، الإشهار فَإِنَّ الظَّنَ أَكْذَبُ الْحَدِيثِ"(٢٥٠)، الإشهار التحذيري جاء في صورة أسلوب التحذير المصدر بلفظ (إِيَّاكُم) مع العطف بالواو، وحذف فعل التحذير وجوبًا إيجازًا في القول واللفظ، والغرض منه: تنبيه المتلقي وتحذيره من [الظلم، والفحش، والتفحش، والشح، والظن،... إلخ]، واجتناب مثل هذه الأمور المذمومة لعدم الوقوع فيها.

نموذج الإشهار التحذيري [التحذير من النار].

عن عدي بن حاتم قال: قال رسول الله (ص): "اتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ، فَإِنْ لَمْ تَجِدُوا فَبِكَلِمَةٍ طَيِّبَةٍ"(١٦).

الخطاب: التحذير من النار.

نوع الإشهار: تحذيري/ ترهيبي.

الأسلوب اللغوي: أسلوب الأمر.

السلعة المعروضة: النجاة من النار.

الثمن: شق تمرة أو كلمة طيبة.

الخطاب في هذا الحديث النبوي خطاب إشهاري للتحذير من النار، جاءت عبارته الإشهارية في سياق أسلوب الأمر، وتتكون البنية

مجلـــة كليــــة الأداب العدد السبعون - يناير ٢٠٢٧

اللغوية من: الفعل+ الفاعل+ المفعول = (اتقوا النار)؛ للتحذير من الوقوع في الآثام والمعاصي التي تستوجب عذاب الله، ويتضح أثر البيئة الحجازية في اختيار الألفاظ، فقوله: (شق تمرة) يدل على أثر البيئة في الصياغة اللغوية، فألفاظ الخطاب مستمدة من البيئة؛ ذلك أن التمر أكثر ثمار البيئة العربية، ويتضح من هذا الخطاب التسلسل والتدرج في العرض الإشهاري على النحو الآتى:

- اتقو النار [بإطلاق اللفظ دون تقييد].
 - اتقو النار ولو بشق تمرة.
 - اتقو النار ولو بكلمة طيبة.

هذا التدرج يأتي مراعاةً للحالة المادية للمخاطَب، بدءًا بالأغنى فالأقل غنى وصولًا إلى الفقر المدقع [الوضع السائد في ذلك الزمان] ممن لا يملك من حطام الدنيا شيئًا فيتصدق بالكلمة الطيبة.

وقد ورد هذا الخطاب النبوي [مع الراوي نفسه] بأكثر من صيغة لغوية (١٠٠ في أكثر من سياق تأكيدًا للفكرة الإشهارية المطروحة [التحذير من النار]، ومن ذلك ما يأتى:

ا) عن عدي بن حاتم قال: قال رسول الله (ص): "من اسْتَطَاعَ أَنْ يَتَّقِي النَّارَ وَلَوْ بِشِقِ تَمْرَةٍ فَلْيَفْعَلْ "(١٦٠)، البنية اللغوية لهذا الخطاب الإشهاري جاءت في سياق الأسلوب الشرطي المقترن جوابه بالفاء؛ لأنه جملة فعلية فعلها طلبي، وقد جاء الشرط بـ (مَنْ)؛ لأن العاقل فقط هو الذي يتدبر أمره فيقي نفسه ورود المهالك.

٢) عن عدي بن حاتم قال: قام النبي (ص): فقال: "اتَّقُوا النَّارَ " ثم أعرض وأشاح، ثم قال: "اتَّقُوا النَّارَ"، ثم أعرض وأشاح حتى رؤينا أنه يراها، ثم قال: "اتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقّ تَمْرَةٍ فَإِنْ لَمْ تَجِدُوا فَبِكَلِمَةٍ طَيْبَةٍ "(٦٩)، البنية اللغوية لهذا الخطاب الإشهاري جاءت في سياق الأسلوب السردي الذي يصف حالة ما، ويسرد ما فيها من أحداث، مع تعدد الأفعال وتتوعها في بنيتها الصرفية ودلالتها الإيحائية على الحركة، ووصف الراوي هيئة المشهر من خلال الأداء الحركي لبناء صورة ذهنية لإقناع المتلقي بخطورة النار، وتجسيد الفكرة من خلال الحركات الجسدية [الوسائل التعبيرية غير المنطوقة] للتعبير عن انفعاله (ص) تحذيرًا من النار، وهو ما عبر عنه الراوي باستعمال أفعال الحركة، مثل: (قَامَ/ أَعْرَضَ/ أَشَاحَ)؛ لينقل إلى المتلقى بغضه للنار بالأداء الحركي.

فلم يعتمد الإشهار النبوي على اللغة فحسب، بل اللغة والصورة معًا؛ ومن ثم فإن للأداء الحركي دورًا بارزًا في عرض الفكرة الإشهارية وتحقيق الغاية منها؛ لذلك تم توظيف الصورة وما تحمله من رموز وإيماءات وإشارات لتتفاعل الوسائل اللغوية مع المستوى الأيقوني، أو بعبارة أخرى: "ليتفاعل ما هو لغوي مع ما هو بصري"(٠٠٠)، في التأثير على المتلقي وإقناعه.

ويندرج ضمن الإشهار التحذيري خطاب النبي (ص) عن موانع دخول الجنة، ومن ذلك:

قوله (ص): "لا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَاطَعٌ"(١٧).

- قوله (ص): "لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَتَّاتٌ "(۲۲).
- قوله (ص): "لا يَدْخُلُ الجنة لَحْمٌ نَبَتَ
 مِنْ سُحْتٍ "(۲۲).
- قوله (ص): "لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ عَبْدٌ لَا
 يَأْمَنُ جَارُهُ بَوَائِقَهُ "(٢٤).
- قوله (ص): "لا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ عَاقٌ وَلَا مَنَّانٌ وَلَا مُدْمِنُ خَمْر "(٥٠).
- قوله (ص): "لا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ أَحَدٌ فِي
 قَلْبِهِ مِثْقَالُ حَبَّةٍ خَرْدَلٍ مِنْ كِبْر "(٢٦).

إذا تأملنا هذه التراكيب الإشهارية نلاحظ أنها أتت وفق نمط تركيبي محدد هو: [لا النافية+ الفعل المضارع+ المفعول+ الفاعل]، مع ثبات هذا النمط التركيبي [بتقديم رتبة المفعول به على الفاعل]، واختلاف الفاعل من تركيب إشهاري إلى آخر، وعبارة (لا يدخل الجنة) تهدف إلى إثارة المتلقي، وجذب انتباهه إلى ما يُقَال تحذيرًا من الوقوع في مثل هذه المحظورات، وكل تركيب من هذه التراكيب اللغوية يرتبط بسياق محدد، أو موقف مغاير عن الآخر، ولغة الإشهار في إقناع المتلقي تعتمد على الأسلوب اللغوي الذي يخاطب به المشهرُ المتلقى.

وقد ورد نوعا الإشهار [الترغيبي والتحذيري] في الحديث الذي رواه ابن حِبَّان عن أبي سعيد الخدري قال: قال النبي (ص): "وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَتَدْخُلُنَّ الْجَنَّةَ كُلُّكُمْ إِلَّا مَنْ أَبَى وَشَرَدَ عَلَى اللَّهِ كَشِرَادِ الْبَعِيرِ" قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَنْ يَأْبَى أَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ؟ قَالَ: "مَنْ أَطَاعَنِي دَخَلَ الْجَنَّةَ؟ قَالَ: "مَنْ أَطَاعَنِي دَخَلَ الْجَنَّةَ وَمَنْ عَصَانِي فَقَدْ أَبَى" (٧٧).

هذا الخطاب تضمن نوعي الإشهار: الترغيبي (من أطاعني دخل الجنة)، والتحذيري (من عصاني فقد أبى)، واستمد النبي (ص) التشبيه من البيئة العربية لتحقيق الإفادة وتوضيح الفكرة الإشهارية، فالتشبيه ينقل صورة حية للشرود والبعد عن المنهج النبوي بالضياع والتيه في الكفر والضلال، تمامًا كشرود البعير عن القطيع، وضياعه في فيافي الصحراء، وهذا التشبيه يسهم في بناء صورة ذهنية في مخيلة المتلقي [التصور الذهني] تأكيدًا للمعنى المعنوي البعد عن المنهج النبوي] بالمعنى المادي الحسي [شرود البعير] لتتضح الفكرة في ذهن المتلقي.

وحين أراد النبي (ص) أن يؤكد فكرته الإشهارية تنوعت أدواته اللغوية بين [أسلوب القسم، ولام التوكيد، ونون التوكيد]، فورد الفعل في سياق أسلوب القسم، وتحققت معه شروط توكيد الفعل بالنون (٨٧)؛ وبذلك يتضح أن لغة الإشهار بنوعيه [الإغرائي والتحذيري] تتعدد أنماطهما التركيبية بين الأسلوب الخبري والأسلوب الإنشائي.

المبحث الثاني: خصائص تراكيب الإشهار النبوي.

تتميز تراكيب الإشهار النبوي بعدة خصائص، منها:

() الإيجاز: من أهم سمات الخطاب الإشهاري، وغايته "كسب ثقة المستمع بأبسط السبل وأكثرها اختصارًا" (ص) قد أُعطِي جوامع الكلم، فكان يصوغ فكرته

مجلـــة كليــــة الآداب العدد السبعون – يناير ٢٠٢٧

الإشهارية في إيجاز من القول وبلاغة من اللفظ؛ فجاءت تراكيبه موجزة في بنائها اللغوي، تحمل في دلالتها المعاني الكثيرة، وإن بساطة التراكيب وبعدها عن التكلف تهدف إلى لفت انتباه المتلقي وإقناعه والتأثير فيه، فالإشهار في مقاربته التداولية "يتفنن في انتقاء اللغة المكثفة والجمل الموجزة المختصرة" (^^).

وتتسم لغة الإشهار بأنها "جمل قصيرة، مختزنة المعاني، تتميز بالوضوح والمباشرة، وهو ما يعطي الخطاب الإشهاري بعده الجمالي"(١٨)، فهو يهدف إلى إيصال "الفكرة بأقل جهد وأقصر عبارة؛ لذا يعد وسيلة من وسائل التأثير"(١٨)، ويمكن التدليل على ذلك من خلال التراكيب الآتية:

- قوله (ص): "إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالْخَوَاتِيمِ" (٨٣)، جاء التركيب الإشهاري في جملة اسمية بسيطة مكونة من المبتدأ والخبر في سياق أسلوب القصر بأداته اللغوية [إِنَّمَا] للتأكيد، والغاية منه: الحرص على فعل الخيرات حتى يُختَم للإنسان بالأعمال الصالحات.
- قوله (ص): "الْكُلِمَةُ الطَّيِبَةُ صَدَقَةٌ "(¹⁴)، جاء التركيب الإشهاري في هذا الخطاب جملة اسمية بسيطة، مكونة من: المبتدأ الموصوف والخبر النكرة، وقد اعتمد الإشهار على توظيف بلاغة الإيجاز، والغاية منه: الدعوة إلى مكارم الأخلاق.
 - قوله (ص): "مَنْ لَا يَرْحَمُ لَا يُرْحَمُ" (^{^0})؛ عبارة إشهارية تقرب المعنى وتعرضه بصورة

إبداعية، مع إحداث نوع من التنغيم الصوتي بتكرار المادة المعجمية [لا يَرْحَم/ لا يُرْحَم]، واختلافهما في البناء الصرفي من حيث البناء للفاعل أو البناء للمفعول، وما أحدثه هذا التكرار من التوازي التركيبي في لغة الإشهار، وقد جاء التركيب في صورة الحكم القاطع الذي يصدر في هيئة جمل قصيرة مختصرة، تتميز بسهولة الألفاظ، والسلاسة في التعبير، فالإشهار يتسم بالاختزال واللاختصار [انطلاقًا من قاعدة الكم والكيف التي تحرص عليها النظرية التداولية](٢٨)، والتعبير عن الفكرة بإيجاز من القول.

- التنوع في الأساليب اللغوية: تتعدد أساليب الإشهار النبوي بين الأسلوب الخبري والأسلوب الإنشائي، ويتميز في طريقة عرضه، فالنبي (ص) يعبر عن الفكرة الإشهارية الواحدة -[رغم اتفاق الراوي]- بأكثر من أسلوب حسب السياق؛ مما يؤدي إلى تنوع البنى التركيبية، وهذا يدل على امتلاكه ناصية اللغة، ومن ذلك:
- ما رُوِي عن أبي هريرة قال سمعت أبا القاسم (ص) يقول: "إِنَّ الرَّحْمَةَ لَا تُنْزَعُ إِلَّا مِنْ شَقِيِّ "(۸۷).
- ما رُوِي عن أبي هريرة أن النبي (ص) قال:
 "لَا تُنْزَعُ الرَّحْمَةُ إِلَّا مِنْ شَقِيِّ "(٨٨).

الفكرة في الخطابين واحدة، والراوي أيضًا واحد، إلا أن الأسلوب اللغوي قد اختلف في كليهما، فالخطاب الإشهاري في الأول: تركيب اسمى منسوخ بـ (إنَّ) لتوكيد الفكرة، والخطاب

الإشهاري في الثاني: أسلوب قصر، أداته: النفي و(إلا) لتوكيد الفكرة أيضًا، والغاية الإشهارية فيهما واحدة، وهي التأكيد على التحلي بالرحمة، والسبب في اختلاف الأسلوب هو اختلاف السياق أو المقام الذي قيل فيه الخطاب؛ وبذلك تعددت البنى التركيبية في الفكرة الواحدة؛ لأن الإشهار يستعمل أنماطًا لغوية متعددة لإقناع المتلقي.

ومن صور التنوع في الأساليب اللغوية ما جاء في إشهاره (ص) في التحذير من الكبائر، نحو:

- ما رُوي عن عبد الله بن أُنيْس قال: قال رسول الله (ص): "مِنْ أَكْبَرِ الْكَبَائِرِ الْإِشْرَاكُ بِلله، وَعُقُومِ الْوَالِدَيْنِ، وَالْيَمِدِنُ الْغَمُوسُ..."(٨٩).
- ما رُوي عن عبد الله بن عمرو أن أعرابيًا جاء إلى النبي (ص)، فقال: يا رسول الله ما الكبائر؟، قَالَ: "الْإِشْرَاكُ بالله" قال: ثم ماذا؟، قال: "ثُمَّ عُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ" قال: ثم ماذا؟، قَالَ: "ثُمَّ الْيَمِينُ الْغَمُوسُ "(٩٠).

في الخطاب الأول أشهر النبي (ص) عن الكبائر بأسلوب خبري من خلال علاقة التفصيل بعد الإجمال، وأدت علاقة العطف دورًا في ترابط تراكيبه الإشهارية، وفي الخطاب الثاني جاء الإشهار عن الكبائر من خلال علاقة المحاورة بين السائل (الأعرابي)، والمجيب (النبي)، فاختلفت البنية اللغوية وتنوعت في أسلوبها التركيبي في كلا الخطابين

مع اتفاق الفكرة الإشهارية في كليهما، وهذا دليل عنايته (ص) بالفكرة للتأكيد عليها.

ومن صور تنوع الأساليب اللغوية: التنوع بين صيغ الأمر والنهي، ومن ذلك ما رُوِي عن أنس بن مالك أن رسول الله (ص) قال: "لَا تَبَاغَضُوا، وَلَا تَحَاسَدُوا، وَلَا تَدَابَرُوا، وَكُونُوا عِبَادًا لِلّهِ إِخْوَانًا، وَلَا يَحِلُ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثٍ "(٩١).

هذا الخطاب الإشهاري يتكون من تراكيب لغوية، تتوافق بعضها في البنى الصرفية والتركيبية (٩٠)؛ لتحدث نغمًا إيقاعيًّا متميزًا، يتضافر مع بنية النص لإبراز الفكرة الإشهارية، ويندرج هذا الخطاب ضمن الإشهار عن الأخلاق ومكانتها في الإسلام، واعتمدت تراكيبه الإشهارية على تنوع الصيغ الصرفية والأساليب اللغوية، واستعمال الجمل المتوازية؛ لإبراز جماليات النص، وإحداث التنغيم في البنى التركيبية، وتتكون بنية الخطاب من ثلاثة أنماط، هي:

• النمط الأول: أسلوب النهي في صورته اللغوية [أداة النهي+ الفعل المضارع+ الفاعل واو الجماعة] = [لا تباغضوا/ لا تحاسدوا/ لا تدابروا] للنهي عن الأخلاق المذمومة، وتؤدي البنى الصرفية للفعل المضارع دورًا رئيسًا في إبراز الفكرة الإشهارية والترويج لها، فقد جاءت على صيغة (تَفَاعَلَ) الدالة على المشاركة نبذًا للتباغض والتحاسد والتدابر من جميع الأطراف، إضافة إلى التوازي بين الجمل الثلاث في تركيبها النحوي.

■ النمط الثاني: أسلوب الأمر في صورته اللغوية [الفعل الناسخ+ اسمه واو الجماعة+ خبره+ الحال]= كونوا عبادًا لله إخوانًا، والموقع التركيبي للحال يبرز قيمة الأخوة في المجتمع الإسلامي.

■ النمط الثالث: أسلوب النفي في صورته اللغوية [أداة النفي+ الفعل المضارع+ الفاعل مصدر مؤول]= لا يحل لمسلم أن يهجر أخاه...، وهذه العبارة الإشهارية أصل بناء العلاقات الإنسانية بين المسلمين بالتراحم والتآخي.

إذن فالإشهار خطاب حجاجي يهدف -(بناءً على تسلسل مجموعة من الأدلة)- إلى إقناع المتلقي بالفكرة الإشهارية (٩٢)؛ ولذلك تنوعت الجمل في بنائها الصرفي وتركيبها النحوي لترويج الفكرة التي يدور حولها الخطاب.

") التدرج في أنماط العرض الإشهاري، تعتمد لغة الإشهار على الإقناع، وعرض الأفكار المتسلسلة للتأثير في المتلقي (ثق)، ومن ذلك ما رُوِي عن أبي هريرة قال: سأل رجل رسولَ الله (ص): أيُّ العمل أفضل؟، قال: "ثمَّ الْإِيمَانُ بِالله"، قال: ثم ماذا؟، قال: "ثمَّ الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللهِ"، قال: ثم ماذا؟، قال: "ثمَّ حَجٌّ مَبْرُورٌ "(٥٩)، هذا الخطاب بمثابة النسيج اللغوي المترابط من الأبنية والتراكيب، يعتمد في أسلوبه على الحوار من خلال علاقة السؤال والجواب، ويؤدي العطف بعلقة السؤال والجواب، ويؤدي العطف بالأم) دورًا رئيسًا في الربط، ويسهم التسلسل في عرض الأفكار وترتيبها [من الأعلى

فالأدني] في نجاح الفكرة الإشهارية وإقناع المتلقى بها.

ومن ذلك أيضًا ما رُوِي عن معاذ بن جبل أن النبي (ص) قال: "مَنْ جَاهَدَ فِي سَبِيلِ الله كَانَ ضَامِنًا عَلَى الله، وَمَنْ عَدَ مَرِيضًا كَانَ ضَامِنًا عَلَى الله، وَمَنْ غَدَا إِلَى مَسْجِدٍ أَوْ رَاحَ كَانَ ضَامِنًا عَلَى الله، وَمَنْ خَدَا إِلَى مَسْجِدٍ أَوْ رَاحَ كَانَ ضَامِنًا عَلَى الله، وَمَنْ دَخَلَ عَلَى إِمَامٍ يُعَزِّرُهُ كَانَ ضَامِنًا عَلَى الله، وَمَنْ جَلَسَ فِي بَيْتِهِ يُعْزَرُهُ كَانَ ضَامِنًا عَلَى الله، وَمَنْ جَلَسَ فِي بَيْتِهِ لَمْ يَغْتَبُ إِنْسَانًا كَانَ ضَامِنًا على الله" (٢٩).

الفكرة الإشهارية التي يدور حولها الخطاب هي: تعدد أبواب الخير، والتدرج في عرض الطاعات من الأعلى إلى الأقل [الجهاد- زيارة المريض- اعتياد المساجد-إلخ]، وتتميز العبارات الإشهارية بقوتها التعبيرية لوقوعها في سياق الأسلوب الشرطي الذي يتضمن فعل الحدث ونتيجته، وتتكون البنية اللغوية لهذه التراكيب من نمط تركيبي واحد هو الأسلوب الشرطي: [أداة الشرط+ جملة الشرط+ جملة الشرط+ جملة الشرط]، ويمكن إيضاح ذلك على النحو الآتي:

نتيجة الحدث	فعل الحدث	أداة
		الشرط
	جاهد في سبيل الله	
	عاد مريضًا	
كان ضامنًا	غدا إلى مسجد أو راح	من
على الله	دخل على إمام يعززه	
	جلس في بيته لم يغتب	
	إنسانًا	
الغاية الإشهارية: تعدد أبواب الخير		

جاءت هذه التراكيب في قالب لغوي واحد (التركيب الشرطي)، وتكراره في كل عبارة إشهارية مع تغيير فعل الحدث (جملة الشرط)، وتكرار النتيجة في كل مرة لتأكيد الغاية الإشهارية في ذهن المتلقي، فلم يكتف النبي (ص) بجمع التراكيب الإشهارية في نتيجة واحدة، وإنما لجأ إلى التكرار لتأكيد جزاء الحدث؛ وذلك لبيان أهمية هذه الطاعات، وإظهار التدرج في بيان قيمة الأعمال الصالحات.

وجاء تكرار نتيجة الحدث حتى لا يُفهَم أن الأجر نتيجة مجموع هذه الأعمال مع بعضها، ولكن لكل عمل من هذه الأعمال نفس النتيجة والأجر، فالمقصود بالتكرار أن كل عمل من هذه الأعمال السابقة له نفس الأجر، ولا يكون الأجر ناتجًا عن مجموع هذه الأعمال معًا، ويتسم الإشهار في هذا الخطاب بترتيب الأفكار وتسلسلها، فهو "عملية خطابية تستعمل المنطق الذي يعتمد ترتيب الأفكار في شكل جمل منتجة لمعان تحاور الوعي"(٩٧).

التوازي بين التراكيب الإشهارية، ومن ذلك قوله (ص): "رَحِمَ الله عَبْدًا سَمْحًا إِذَا بَاعَ، سَمْحًا إِذَا اشْتَرَى، سَمْحًا إِذَا اقْتَضَى، سَمْحًا إِذَا قضى، الفكرة الإشهارية تدور حول تنزُّل الرحمات على المسامح في البيع والشراء، ويتكون التركيب من الجملة الفعلية والشراء، ويتكون التركيب من الجملة الفعلية ذات الفعل المتعدي [الفعل+ الفاعل+ المفعول]، وجاء المفعول اسمًا نكرة موصوفًا، ويتميز الخطاب بالتوازي بين تراكيبه اللغوية ويتميز الخطاب بالتوازي بين تراكيبه اللغوية

التي جاءت في موقع النعت للفظ المفعول اسمحًا إذا باع/ سمحًا إذا اشترى/ سمحًا إذا اقتضى/ سمحًا إذا قضى]، إضافة إلى التدرج والتسلسل في العرض الإشهاري من البيع إلى الشراء إلى الاقتضاء... إلخ، وإن اختلاف مادة الفعل المعجمية من تركيب إلى آخر يسهم في تنوع الدلالة وثرائها، وهو ما يوسع دائرة تنزل الرحمات على هذه الأصناف.

الاعتماد على الصور البلاغية، وهي من أكثر الوسائل التي وظفها النبي (ص) للوصول إلى غايته الإشهارية في التأثير على المتلقي، ومن ذلك قوله (ص): "إنّما الْأَعْمَالُ بِخَوَاتِيمِهَا كَالْوِعَاءِ إِذَا طَابَ أَعْلَاهُ طَابَ أَعْلَاهُ خَبُثَ الْمُقَلَّهُ، وَإِذَا خَبُثَ أَعْلَاهُ خَبُثَ أَمْلَكُ أَسْفَلُهُ، وَإِذَا خَبُثَ أَعْلَاهُ خَبُثَ الْمُقلَّهُ، وَإِذَا خَبُثَ الْعُلاهِ عَبِهِ الْمُقلَّهُ المُقلَّهُ وقيد من هذا الخطاب هي الإشهار عن قيمة خواتيم الأعمال، وقد وظف المشهر تقنيات البلاغة للتأكيد على فكرته.

فقد جاء التركيب في سياق أسلوب القصر لحث الصحابة الكرام على الطاعات وفعل الخيرات، وتميزت العبارة الإشهارية بالتسلسل في العرض، من بيان قيمة خواتيم الأعمال إلى التدليل عليها بالتشبيه الحسي؛ لتأكيد الفكرة وترسيخها في ذهن المتلقي، وتتمثل القيمة التواصلية للتشبيه في تقريب الفكرة من خلال الوظائف الجمالية التي يؤديها التركيب بتجسيد الصورة الذهنية في صورة حسية، فالإشهار يعتمد على الوسائل اللغوية والبلاغية لتحقيق

مجلــة كليـــة الآداب العدد السبعون - يناير ٢٠٢٢

هدفه الإقناعي؛ مما يبرز قدرة المشهر الإبداعية في توظيفه الأساليب اللغوية وتقنيات البلاغة الحجاجية.

ومن ذلك أيضًا المقابلة بين تراكيب الإشهار لتتضح الفكرة وترسخ في ذهن المتلقي، كما في قوله (ص): "إِنَّ أَحَبَّكُمْ إِلَيَّ وَأَقْرَبَكُمْ مِنِّي فِي الْآخِرَةِ أَحَاسِنُكُمْ أَخْلَاقًا، وَإِنَّ أَبْغَضَكُمْ إِلَيَّ وَأَبْعَدَكُمْ مِنِّي فِي الْآخِرَةِ أَسْوَقُكُمْ أَخْلَاقًا" (١٠٠٠)، هذا الخطاب الإشهاري يتضمن مجموعة من الأدلة الحجاجية لإقناع المتلقي، منها:

- قوله (ص): [أحبكم إليَّ وأقربكم مني]؛ دلالة على الفوز بصحبته، ودخول الجنة بسبب حسن الخلق؛ مما يؤكد قوة العلاقة بين حسن الخلق وصحبته.
- قوله (ص): [أبغضكم إليَّ وأبعدكم مني]؛ دلالة على الخسران بسبب سوء الخلق، الذي هو سبب في البعد عن صحبته.

والحجج التي يسوقها المشهر تسهم في ترويج فكرته وإقناع المتلقي بها، ويتضح أثر المقابلة بين التراكيب اللغوية في إيضاح الفكرة الإشهارية، وإبراز الغاية منها، فقد جاء التضاد بين لفظتي (أحبكم/ أبغضكم) و (أقربكم/ أبعدكم) و (أراحاسنكم/ أسوؤكم)؛ لإثارة انتباه المتلقي بجمع الضدين في عبارة واحدة، فتم الجمع بين الكلمة وضدها لتأثير المشهر على المتلقي مستندًا في ذلك إلى الوظيفة الإيحائية للمقابلة بين التراكيب في بنية النص، كما أن التوازي التركيبي بين جملتي الإشهار يبرز جماليات الخطاب النبوي.

آ) الاعتماد على العلاقة الحوارية، البنية الحوارية إحدى الصور اللغوية التي اعتمدها النبي (ص) في خطابه الإشهاري، من خلال علاقة السؤال بالجواب، وتفاعل المتكلم مع المتلقي؛ فيؤدي الحوار وظيفته التواصلية في الإقناع، وتجاوب المتلقي مع الفكرة الإشهارية.

ومن ذلك ما رُوِي عن النواس بن سمعان الأنصاري قال سألت رسول الله (ص) عن البر والإثم، فقال: الْبِرُ حُسْنُ الْخُلُقِ، وَالْإِثْمُ مَا حَكَّ وَلِإِثْم، فقال: الْبِرُ حُسْنُ الْخُلُقِ، وَالْإِثْمُ مَا حَكَّ فِي نَفْسِكَ وَكَرِهْتَ أَنْ يَطَّلِعَ عَلَيْهِ الناس"(۱۰۱)، السؤال يفيد التفاعل في الحوار بين طرفي الإشهار، ويؤدي وظيفة تداولية إبلاغية "بالبحث عن العلاقة المتبادلة بين المتكلم والسامع في سياق النص"(۱۰۲)، وإن كان الحوار من طرف واحد فقط هو المشهر؛ اختصارًا في التركيب وإيجازًا في القول، إلا أن الغرض من السؤال هو إيجازًا في القول، إلا أن الغرض من السؤال هو إثارة انتباه المتلقي لإقناعه بفحوى الحوار وأهميته.

وقد جاء التركيب الإشهاري في نمط إسنادي يتكون في بنيته اللغوية من المبتدأ المعرفة، والخبر الذي جاء في صورة التركيب الإضافي [البر حسن الخلق]؛ لينتقل بعدها المتكلم إلى الإشهار عن (الإثم) في نمط إسنادي بسيط، يتكون أيضًا من المبتدأ المعرفة والخبر الذي جاء في صورة المركب الموصولي، ويترابط الاسم الموصول بجملة الموصولي، ويترابط الاسم الموصول بجملة صلته على المستويين [الشكلي والدلالي]، وغاية الإشهار تكمن في إقناع المتلقى، واستعمال

الطباق في بنية النص الإشهاري للتأثير عليه بالوظيفة الإيحائية للكلمة وضدها؛ ومن ثم تتضح قيمة الحوار في الإشهار بالتفاعل بين عنصريه، واستجابة المتلقى للفكرة المطروحة.

ومن ذلك أيضًا ما رُوِي عن أبي هريرة أن النبي (ص) قال: "أَتَدْرُونَ مَا الْغِيبَةُ"؟، قالوا الله ورسوله أعلم، قَالَ: "ذِكْرُكَ أَخَاكَ بِمَا يَكْرَهُ"، قال:"أرأيت إن كان في أخي ما أقول؟، قال: "فَإِنْ كَانَ فِيهِ مَا تَقُولُ فَقَدِ اغْتَبْتَهُ، وَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِيهِ فَقَدْ بَهَتَّهُ"(١٠٣)، تتضح الوظيفة الجمالية لهذا النص الإشهاري في اعتماده على أسلوب الحوار، وتركيزه على السؤال والجواب، والوسائل الإيحائية ذات القدرة على الإبلاغ والتأثير، والتفاعل بين المتكلم والمتلقى؛ فجاء الخطاب فى بنية حواربة، بدأها المشهر بسؤاله الاستفساري (أتدرون ما الغيبة؟)؛ لتتبادل الأدوار بين السائل والمجيب، فالنبي هو السائل وهو المجيب أيضًا، وهذا نمط جديد من أنماط الخطاب لا نجده إلا في الإشهار النبوي، وقد فرضت الصياغة اللغوية بناء العبارة الإشهارية بهذا الشكل التركيبي لجعل المتلقى متقد الذهن، متشوقًا إلى الإجابة.

فالصورة الإشهارية في هذا الخطاب تعتمد على الأسلوب الحواري، وقد تتوعت تراكيبه اللغوية لإقناع المتلقي؛ ذلك أن اللغة "أداة التفاعل الاجتماعي، فهي ظاهرة تداولية تستعمل لغايات تواصلية، ووظيفتها الأولى إقامة التواصل"(١٠٠٤)، والخطاب هو الحوار الذي يحقق التواصل بين طرفي الخطاب؛ ومن ثم فإن

البنية الحوارية لها دور بارز في إقناع المخاطب.

وقد تتعدد الأساليب اللغوية في الفكرة الإشهارية الواحدة (مع اتفاق الراوي)، وتكون البنية الحوارية ذات أثر فعًال في الخطاب الإشهاري؛ فتؤدي دورًا بارزًا في التأثير على المتلقى واقناعه بالفكرة الإشهارية، ومن ذلك:

- ما رُوِي عن ابن مسعود أن النبي (ص)
 قال: "إِنَّمَا يُحَرَّمُ عَلَى النَّارِ كُلُّ هَيِّنٍ لَيِّنٍ لَيِّنٍ لَيِّنٍ لَيِّنٍ لَيِّنٍ مَهْلِ" (١٠٥).
- ما رُوِي عن ابن مسعود أن النبي (ص)
 قال: "أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِمَنْ تُحَرَّمُ عَلَيْهِ النَّارُ"،
 قَالُوا: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: عَلَى كُلِّ هَيِّنٍ
 لَيِّنِ قَرِيبٍ سَهْلٍ"(١٠٦).

الخطاب الإشهاري في الحديث الأول جاء في سياق أسلوب القصر بأداته اللغوية (إنما)؛ لقصر تحريم النار على من يتصف بهذه الصفات الطيبة، ثم ورد الإشهار مرة أخرى [بنفس الراوي] بصيغة لغوية مختلفة، تقوم في تركيبها اللغوي على البنية الحوارية القائمة على فكرة السؤال والجواب بين المشهر والمتلقي، وإظهار التفاعل بينهما من خلال استجابة المتلقي للفكرة وتجاوبه معها.

المبحث الثالث: تعدد الرواية وأثرها في تحقيق الغاية الإشهارية.

إن تعدد الرواية وسيلة من وسائل الإشهار، فوسائل الإعلام المعروفة حاليًا لم تكن معروفة في العهد النبوي، وكانت الرواية الشفهية وسيلتهم في الإشهار، وكان رواة الحديث وسائل

مجلـــة كليــــة الآداب السبعون – يناير ٢٠٢٧

نشر الخطاب وإعلام الناس به، وقد تعددت طرق التعبير اللغوي عن الفكرة الواحدة لأغراض كثيرة، "كأن تكون لتبيين مبهم، أو تفصيل مجمل... أو غيره، فاختلاف الرواية لا يغير المعنى، بل يفسره ويوضحه ويزيده جلاءً عند المستمع بما يحقق مراد النبي (ص) ومقاصده"(۱۰۷)، ويمكن إيضاح ذلك من خلال تعدد الأساليب والبنى التركيبية في لغة الإشهار النبوي، سواءً أكان الإشهار إغرائيًا أم تحذيريًا.

أولًا: الإشهار الإغرائي [الإشهار عن حسن الخلق].

تعددت العبارات النبوية في الإشهار عن حسن الخلق، فهو الغاية الأساسية من الرسالة المحمدية، ومن هذه العبارات ما يأتى:

التحليل اللغوي	العبارة الإشهارية	٩
جاءت العبارات	قوله (ص): " أَكْمَلُ	١
الإشهارية في صورة	الْمُؤْمِنِينَ إِيمَانًا أَحْسَنُهُمْ	
الجملة الاسمية	خُلُقًا "(۱۰۸)	
البسيطة المكونة من	قوله (ص): "أَثْقُلُ شَيْءٍ	۲
المبتدأ والخبر، وقد	فِي الْمِيزَانِ الْخُلُقُ	
جاء أحد طرفي	الْحَسَنُ "(١٠٩)	
الإسناد في بعضها	قوله (ص): "خَيْرُكُم	٣
في صيغة [أفعل	أَحَاسِنُكُمْ أَخْلَاقًا إِذَا	
التفضيل]؛ لإبراز وجه	فَقِهُوا"(۱۱۰)	
المفاضلة بين	قوله (ص): "خِيَارُكُمْ	٤
المؤمنين تميزًا في	أَحَاسِنُكُمْ أَخْلَاقًا"(١١١)	
حسن أخلاقهم.		

- 4" " 63 !		
جاءت العبارة	قوله (ص): "إِنَّ الْمُؤْمِنَ	٥
الإشهارية في صورة	لَ <u>يُدْرِكُ</u> بِخُلُقِهِ دَرَجَةَ	
الجملة الاسمية	الصَّائِمِ القَائِمِ"(١١٢)	
المؤكدة بـ (إِنَّ)؛ وفي	قوله (ص): "إِنَّ أَثْقُلَ	٦
إحداها جاءت اللام	مَا وُضِعَ فِي مِيزَانِ	
المزحلقة لتأكيد قيمة	الْمُؤْمِنِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ خُلُقٌ	
حسن الخلق.	حَسَنٌ "(۱۱۳)	
البنية اللغوية في هذه	"قال: قلت يا رسول	٧
العبارات الإشهارية	الله فأي المؤمنين أكمل	
تعتمد على لغة	إيمانًا، قال: "أَحْسَنُهُمْ	
الحوار القائم بين	خُلُقًا"(۱۱٤)	
طرفي الإشهار	سئل النبي (ص): ما	٨
[المشهر/ المتلقي].	أكثر ما يدخل الناس	
	الجنة، قال: "تَقْوَى اللَّهِ	
	وَحُسْنُ الْخُلُقِ" ^(١١٥)	
	"قالوا: فأي الناس	٩
	أحب إلى الله يا رسول	
	الله قال: "أَحَبُّ النَّاسِ	
	إِلَى الله أَحْسَنُهُم	
	خُلُقًا"(١١٦)	
	"قالوا: يا رسول الله	١.
	"قالوا: يا رسول الله فما خير ما أُعطِي العبد؟، قَالَ: "خُلُقٌ	
	العبد؟، قَالَ: "خُلُقٌ	
	حَسَنٌ "(۱۱۷).	
<u> </u>		

هذه التراكيب الإشهارية توظف الأساليب اللغوية توظيفًا جماليًا في بنى نصية محكمة للتعبير عن الفكرة، والإشهار يعتمد الصور الإيحائية للتأثير على خيال المتلقي، ولاشك أن اختلاف الرواية وتعددها حول الفكرة الواحدة

يسهم في إبراز المعنى ونجاح الفكرة، وتحقيق الغاية منها، وتجاوب المتلقي معها، ورغم تنوع الأسلوب اللغوي [من نمط تركيبي إلى آخر]، إلا أنها جميعًا تدور حول فكرة واحدة؛ ومن ثم فإن اختلاف البنية اللغوية وتعدد أنماطها وتراكيبها وسيلة للتعبير عن الفكرة الإشهارية.

وتعدد الرواية في الخطاب النبوي يرجع إما إلى تعدد الرواة [اختلاف الراوي]، أو إلى تعدد الموقف الذي قيل فيه الخطاب، فالنبي (ص) يعبر عن الفكرة الإشهارية الواحدة بأساليب لغوية مختلفة؛ دلالة على فصاحته، ويمكن إيضاح ذلك على النحو الآتي:

 أ)- اختلاف الموقف/ السياق: من ذلك ما رُوي عن أبي هريرة أن النبي (ص) قال: "ذَرُونِي مَا تَرَكْتُكُمْ فَإِنَّمَا هَلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ بِكَثْرَةِ سُؤَالِهِمْ وَاخْتِلَافِهِمْ عَلَى أُنْبِيَائِهِمْ، مَا نَهَيْتُكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا، وَمَا أَمَرْتُكُمْ بِهِ فَأْتُوا مِنْهُ مَا اسْتَطعتم"(١١٨)، بدأ الإشهار النبوي في هذا الخطاب بأسلوب الأمر؟ وذلك بتوجيه الخطاب إلى المتلقى، واستعمال أسلوب القصر [إِنَّمَا] لتوكيد الفكرة الإشهارية المطروحة؛ ليبدأ المشهر بعدها بتفصيل إشهاره، وإيضاح المغزى منه؛ فجاء الفعل (هَلَكَ) مجردًا في صيغته الصرفية (فَعَلَ)، لازمًا في بنيته التركيبية، مكتفيًا بالفاعل الذي جاء في صورة الاسم الموصول (مَنْ) مرتبطًا بجملة صلته ومفتقرًا إليها؛ لتتضح الغاية الإشهارية في نهاية الخطاب من خلال التركيب اللغوي الذي يشتمل على الأمر المباشر (فانتهوا)؛ لتتضح القوة الإنجازية لهذا الفعل بالطلب المباشر.

ويعتمد هذا الخطاب الإشهاري في تراكيبه اللغوية على المقابلة بين (ما نهيتكم عنه فانتهوا) و(ما أمرتكم به فأتوا...)، فالتراكيب الإشهارية في هذا الخطاب تتسم بطابع إيقاعي تنغيمي مميز، تجسده السمة التقابلية بين (نهيتكم/ أمرتكم) و(فانتهوا/ فأتوا)، ولعل هذا الطابع هو الذي يسهم في الكشف عن السمة التي يسعى الخطاب إلى ترسيخها في ذاكرة المتلقى (۱۱۹).

وهناك رواية أخرى لهذا الحديث النبوي:

عن أبي هريرة أن النبي (ص) قال: "إِنَّمَا أَهْلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ سُؤَالُهُمْ وَاخْتِلَافُهُمْ عَلَى أَنْبِيَائِهِم، مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ سُؤَالُهُمْ وَاخْتِلَافُهُمْ عَلَى أَنْبِيَائِهِم، فَإِذَا نَهَيْتُكُمْ عَنْ شَيْءٍ فَاجْتَبُوهُ، وَإِذَا أَمَرْتُكُمْ بِأَمْ فَا فَأْتُوا مِنْهُ مَا اسْتَطَعْتُم "(١٢٠)، بدأ الإشهار في هذا الخطاب بأسلوب القصر [إِنَّمَا]؛ لبيان سبب هلاك الأمم السابقة لأخذ العبرة، وقد جاء الفعل (أَهْلك) مزيدًا بالهمزة في صيغته الصرفية (أَفْعَل)، متعديًا في بنيته التركيبية، واستعمال أسلوب الشرط غير الجازم بـ (إذا)، واقتران جوابه السوب الشرط غير الجازم بـ (إذا)، واقتران جوابه بالفاء لأنه جملة فعلية فعلها طلبي، وتأتي الغاية الإشهارية في نهاية الخطاب بالأمر المباشر (فاجتنبوه)؛ وذلك باختلاف مادة الفعل المعجمية في هذا الخطاب عن الخطاب السابق (فانتهوا) مع اتفاقهما معًا في الغاية الإشهارية.

ورغم اختلاف الروايتين في التركيب إلا أنهما يتفقان معًا في الفكرة الإشهارية، والتعبير عنها بأساليب لغوية مختلفة، وربما يرجع السبب في ذلك إلى اختلاف الموقف الذي قيل فيه الخطاب، وهذا يبرهن على القدرة الإبداعية

مجلـــة كليــــة الآداب العدد السبعون – يناير ٢٠٢٧

للمتكلم، وبلاغته في التعبير عن فكرته بأكثر من أسلوب لغوي؛ دلالة على امتلاكه ناصية اللغة، فالإشهار يدور حول فكرة واحدة، تتنوع في أسلوبها وتراكيبها، وهو ما يؤكد قدرة النبي (ص) على التعبير عن فكرته بأساليب لغوبة متعددة. ب)- اختلاف الرواة: من ذلك ما رُوي عن أبي هريرة أن النبي (ص) قال: "الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ، وَالْمُؤْمِنُ مَنْ أَمِنَهُ النَّاسُ عَلَى دِمَائِهِم وَأَمْوَالِهِم "(١٢١)، هذا الخطاب إشهار عن صفتي (المسلم) و(المؤمن)، وقد تميزت بنية الإشهار بالتوازي التركيبي بين جملتيه، أي: التساوي في عدد الوحدات التركيبية، فهما معًا يتكونان من: المبتدأ المعرفة+ الخبر (اسم موصول)، وتكونت جملة الصلة من: الفعل+ الفاعل+ التعلق بشبه الجملة (الجار والمجرور)، وتترابط جملة الصلة باسمها بالضمير المتصل (الهاء)، ثم العطف على الاسم المجرور، هذه الوحدات التركيبية تساوت في الجملتين معًا؛ مما أدى إلى حدوث التوازي التركيبي في بنية الخطاب الإشهاري، وهذا التوازي يسهم في لفت الانتباه؛ مما يروج للفكرة واقناع المتلقى بها، وتحقيق الغاية منها.

والكلمات في التركيب الإشهاري "ما هي إلا أصوات رمزية، لها قوة سحرية في التأثير والإقناع"(١٢٢)، فالتكرار الصوتي لحرف السين [من أصوات الصفير] في العبارة الإشهارية الأولى [المسلم/ سلم/ المسلمون/ لسانه] وكذلك التكرار الصوتي لحرف الميم [من أصوات الغنة] في العبارة الإشهارية الثانية [المؤمن/ من/ أمنه/

دمائهم/ أموالهم] يدل على براعة النبي (ص) في اختيار ألفاظه ذات الجرس الموسيقي، والعبارة في الخطاب تعتمد الإيجاز في التركيب، والإيقاع الموسيقي المتناغم؛ ولذلك جاء الإشهار في لافتة رائعة التصوير، دقيقة التعبير للتأثير في المتلقي، وإقناعه بالفكرة تحقيقًا للتواصل بين طرفي الإشهار، وهذا الخطاب بمثابة الإشهار عن صفة المسلم، يكرره النبي (ص) في مواقف عديدة، ومن هنا تتعدد الروايات إما بـ:

أ) – اختلاف الراوي، من ذلك ما رُوِي عن جابر بن عبد الله أنه قال: قال النبي (ص): "أَسْلَمُ الْمُسْلِمِينَ إِسْلَمًا مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ" (١٣٣)، الفكرة واحدة [الإشهار عن صفة المسلم]، لكن اختلف التعبير في الخطابين لاختلاف الراوي، فتعدد الرواة سبب في اختلاف البنية اللغوية للتركيب رغم اتفاق الفكرة في كلا الخطابين.

ب) - اختلاف الموقف الذي قيل فيه الخطاب: ربما أشهر النبي (ص) عن فكرة ما، ثم يختلف السياق أو الموقف؛ فيعاود النبي (ص) الإشهار عن الفكرة نفسها بأسلوب لغوي مغاير، ومن ذلك ما رُوِي عن عبد الله بن عمرو أن النبي (ص) قال: "الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ" (۱۲۰)، وما رُوِي عن عبد الله بن عمرو أن حمرو أن رجلًا قال: يا رسول الله أي المسلمين خير، قال: رجلًا قال: يا رسول الله أي المسلمين خير، قال: "مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ ويده" (۱۲۰).

ففي الخطاب الأول أشهر النبي (ص) عن صفة المسلم بأسلوب خبري مباشر، وفي الخطاب الثاني جاء الإشهار من خلال العلاقة

الحوارية بين السائل والمجيب، وتتمثل قيمة الحوار في توضيح الغاية الإشهارية، والتفاعل بين عنصري الإشهار، والتأثير على المتلقي وإقناعه بالفكرة؛ وبذلك اختلفت البنية اللغوية وتتوعت في أسلوبها التركيبي في كلا الخطابين مع اتفاق الفكرة بينهما، فالتراكيب الإشهارية تميل إلى استعمال لغة الإغراء والتأثير.

ولم يقتصر الإشهار النبوي عن حسن الخلق على هذه الأحاديث فحسب، وإنما تعدد الخطاب النبوي في التعبير عن هذه الفكرة الإشهارية، ومن يطالع كتب الصحاح أو السنن يلحظ كثرة الأحاديث الإشهارية وتنوعها في الباب الواحد.

ثانيًا: الإشهار التحذيري [التحذير من الكذب على النبي (ص)].

تعددت العبارات الإشهارية في التحذير من الكذب المتعمد على النبي (ص)، ومن ذلك ما رواه ابن حِبَّان في صحيحه عن عقبة بن عامر قال سمعت رسول الله (ص) يقول: "مَنْ كَذَبَ عَلَيَّ مُتَعَمِّدًا قَلْيَتَبَوَّأُ مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ"(١٢٦)، حاء التركيب الإشهاري في سياق الأسلوب جاء التركيب الإشهاري في سياق الأسلوب الشرطي المقترن جوابه بالفاء؛ لأنه جملة فعلية فعلها طلبي، وهو إشهار تحذيري يحذر فيه المشهرُ المتلقي من الكذب المتعمد على النبي المشهرُ المتلقي من الكذب المتعمد على النبي لاختلاف الراوي أو اختلاف الموقف، على النحو الآتى:

أ)- اختلاف الموقف: ورد هذا الإشهار في حديث آخر [بنفس الراوي] بصيغة لغوية تختلف

في بعض ألفاظها، لكنها تتفق معًا في صياغتها في عنا الأسلوب الشرطي، فقد روى ابن حِبَّان في صحيحه عن عقبة بن عامر، قال: سمعت رسول الله (ص) يقول: "مَنْ كَذَبَ عَلَيَّ مُتَعَمِّدًا فَلْيَتَبَوَّأْ بَيْتًا مِنْ جَهَنَّمَ" (١٢٧).

ب)- اختلاف الراوي: ورد هذا الإشهار في صحيح ابن حِبًان في أكثر من صيغة لغوية حسب اختلاف الراوي، ومن ذلك ما رُوي:

- عن أبي هريرة أن رسول الله (ص) قال: "مَنْ
 قَالَ عَلَيَّ مَا لَمْ أَقُلْ فَلْيَتَبَوَّأْ مَقْعَدَهُ مِنَ
 النار "(۱۲۸).
- عن أنس بن مالك أن النبي (ص) قال: "مَنْ
 كَذَبَ عَلَيَّ مُتَعَمِّدًا فَلْيَتَبَوَّأْ مَقْعَدَهُ مِنَ
 النَّارِ "(۱۲۹).
- عن عبد الله بن عمرو قال: قال رسول الله
 (ص): "بَلِغُوا عَنِي وَلَوْ آيَةً، وَحَدِّثُوا عَنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَلَا حَرَجَ، وَمَنْ كَذَبَ عَلَيَّ مُتَعَمِّدًا فَلْيَتَبَوَّأْ مَقْعَدَهُ مِنَ النَّار "(١٣٠).
- عن ابن مسعود قال: قال النبي (ص): "....
 وَمَنْ كَذَبَ عَلَيَّ مُتَعَمِّدًا فَلْيَتَبَوَّأُ مَقْعَدَهُ مِنَ
 النَّارِ "(۱۳۱).
- عن عبد الله بن الزبير عن أبيه قال: قال النبي (ص): "مَنْ قَالَ عَلَيَّ مَا لَمْ أَقُلْ فَلْيَتَبَوَّأْ
 مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ "(۱۳۲).

وقد أشار الأستاذ شعيب الأرناؤوط [محقق صحيح ابن حِبَّان] إلى أن هذا الحديث قد رواه أكثر من خمسة وسبعين صحابيًا (١٣٣)؛ دلالةً على كثرة تداول هذا الخطاب في مواقف النبي (ص) المختلفة تحذيرًا من الكذب عليه،

مجلـــة كليــــة الآداب السبعون – يناير ٢٠٢٢

وهذا التعدد في الرواية وتكرار الفكرة في أكثر من موقف يبرز حرص المشهر على نشر الفكرة والترويج لها، والتعبير عنها بأساليب لغوية مختلفة؛ فتعدد الرواية [سواء لاختلاف الراوي أو لاختلاف الموقف] يسهم في التأثير على المتلقي، وإقناعه بالفكرة الإشهارية، ويرجع تعدد الرواية حول الفكرة الواحدة إلى عدة أسباب، منها:

- القدرة الإبداعية للمشهر مما يدل على فصاحته وبلاغته.
- ٢) اختلاف الراوي أو اختلاف السياق الذي قيل فيه الخطاب النبوي.
- ٣) كثرة الوفود [القبائل العربية]، ومخاطبة النبي
 (ص) كل قبيلة بلهجتها الخاصة؛ مما يؤدي
 إلى اختلاف الأسلوب وتنوع التراكيب.

وبذلك تعددت الأساليب اللغوية في التعبير عن الفكرة الإشهارية، وظهرت القيمة اللغوية للبنية [الحوارية/ الاستفهامية/ السردية] في ترويج الفكرة وإقناع المتلقي بها، واتضحت قيمة الظواهر اللغوية في بلاغة الإشهار النبوي وإيجازه؛ فجاء الإشهار مختلفًا في بنيته اللغوية مع ثبات الفكرة والغاية منها، واستعمال وسائل إقناعية مختلفة مع كل إشهار نبوي.

المبحث الرابع: تحليل الخطاب الإشهاري. النموذج الأول: الإشهار عن مبادئ الإسلام.

عن ابن عمر قال: حدثني عمر بن الخطاب قال: بينا رسول الله (ص) ذات يوم جالسًا؛ إذ جاء شديد سواد اللحية شديد بياض الثياب؛ فوضع ركبته على ركبة النبي (ص)؛

فقال: يا محد ما الإسلام؟، قال: "شَهَادَةُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا الله، وَإِقَامُ الصَّلَاةِ، وَإِيتَاءُ الزَّكَاةِ، وَصَوْمُ رَمَضَانَ، وَحَجُّ الْبَيْتِ"، قال: صدقت، فعجبنا من سؤاله إياه وتصديقه إياه، قال: فأخبرني ما الإيمان؟، قال: "أَنْ تُؤْمِنَ بالله وَمَلائِكَتِهِ وكُتُبهِ ورُسُلِهِ، وَالْبَعْثِ بَعْدَ الْمَوْتِ، وَالْقَدَرِ خَيْرِهِ وَشَرِّه، حُلْوه وَمُرّهِ"، قال: صدقت، قال: فعجبنا من سؤاله إياه وتصديقه إياه، قال: فأخبرني ما الإحسان؟، قال: "أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ كَأَنَّكَ تَرَاهُ فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ"، قال: فأخبرني متى الساعة؟، قال: "مَا الْمَسْؤُولُ بِأَعْلَمَ مِنَ السَّائِلِ"، قال: فما أمارتها؟، قال: "أَنْ تَلِدَ الْأَمَةُ رَبَّتَهَا، وَأَنْ تَرَى الْحُفَاةَ الْعُرَاةَ رعَاءَ الشَّاءِ يَتَطَاوَلُونَ فِي الْبُنْيَانِ"، قال: فتولى وذهب، قال عمر: فلقيني النبي (ص) بعد ثالثة، فقال: "يَا عُمَرُ أَتَدْرِي مَن الرَّجُلُ؟"، قلت: لا، قال: "ذَاكَ جِبْرِيلُ أَتَاكُمْ يُعَلِّمُكُمْ دِينَكُمْ"(١٣٤).

الخطاب في هذا الحديث إشهار عن مبادئ الإسلام، تتوافر فيه عناصر التواصل: (المشهر – الرسالة – المتلقي)، وقد جاء في تركيب إشهاري بأسلوب بديع غير تقليدي للإعلان عن مبادئ الإسلام، من خلال سؤالات جبريل [عليه السلام] وإجابات النبي (ص)، فهي أسئلة جوابها معروف سلفًا لكل منهما، وقد جاءت بهذه الصورة لإثارة انتباه المتلقي، فالغرض منها: تعليم الصحابة أمور دينهم؛ لذلك مقق هذا النمط الإشهاري [الفريد في أسلوبه وعرضه] الغرض منه، ويمكن تحليل هذا الخطاب على النحو الآتي:

أولًا: أنواع الإشهار، تعددت أنواع الإشهار بين:

أ)- الإشهار البصري: الذي يعتمد على الصور المرئية، وهو "أكثر الأنساق الأيقونية استعمالًا،... وهو حاسة جمالية لا تحتاج إلى تماس"(١٣٥)، كما في: (شديد سواد اللحية/ شديد بياض الثياب/ وضع ركبته على ركبة النبي)، هذه التراكيب تعتمد على الصورة المرئية، مثله مثل الإعلانات المرئية في شاشات التلفاز؛ فيتجلى الإبداع الإشهاري من خلال عرض الصور البصرية بحضور جبريل [عليه السلام] مجلس الصحابة لإثارة انتباههم، فالصورة تركز على هيئة الرجل الغريب، وكيفية دخوله المجلس، والإرسالية الإشهارية أظهرت أمين الوحى في صورة رجل عربي غير معروف للحاضرين، والرجل من هيبته لم يستطع أحد أن يسأله عن شخصه حتى انصرف من المكان، وفى آخر الإرسالية الإشهارية يكشف النبي (ص) عن سر الشخصية، وسر تواجدها في المجلس.

ويؤدي عنصر الإثارة دورًا بارزًا في وظيفة الصورة الإشهارية، فمعلوم أن الغريب يُرَى عليه أثر السفر، إلا أن جبريل [عليه السلام] جاءهم منذ البداية في هيئة غريبة غير معهودة، فلا أحدَ يعرفه ولا أثرَ للسفر عليه؛ ولذلك أثار الحاضرين بهيئته؛ مما جعلهم ينتبهون إلى حديثه وحواره، ومن "طبيعة الإشهار أن يجلب الأنظار، وأن يثير مكامن الانتباه"(١٣٦١)، وهو ما حدث مع أمين الوحي، فقد كانت هيئته جالبةً للأنظار، لافتةً للانتباه.

ب) - الإشهار السمعي: هذا الخطاب مشافهة بين النبي (ص) وجبريل [عليه السلام]، على مرأى ومسمع في جمع من الصحابة الكرام، مرفقًا بالهيئة المتميزة التي كان عليها أمين الوحي، ويبدأ الخطاب بأسلوب النداء (يا مجد)؛ وذلك "بقصد التعمية حتى لا يشك الصحابة كونه جبريل؛ لأن الأعراب كانوا ينادونه في زمنه باسمه،... فنداء جبريل يحمل في ظاهره النداء إلا أن القصد منه التعمية، وهي استراتيجية فعًالة للإثارة، أما نداء النبي (ص) يا عمر: فهو فعل كلامي غير مباشر بقصد لفت الانتباه"(١٣٠١)، وقد جاءت الأسئلة المتعددة بإجاباتها الدقيقة في بنائها التركيبي لتحقيق غاية إشهارية محددة.

التعمال التركيب الطلبي الاستفهامي [ما...؟] الذي يسهم في تدافع الأحداث، ونمو الانفعال الذي يسهم في تدافع الأحداث، ونمو الانفعال بين المتحاوِرَيْن [السائل والمجيب]؛ مما أثار انتباه المستمعين للخطاب، فالأسئلة واضحة "دون تعقيد، ووضوح السؤال وخلوه من التعقيد ضرورة لبلوغ المقاصد،... وطرح السؤال مع التصديق بعد سماع الإجابة جعل الصحابة يتعجبون، وهو ما شكّل الإثارة في مجلس العلم السياق الخارجي)، وتضَمّن الاستفهام فعلًا كلاميًا مباشرًا وغير مباشر، أما الفعل الكلامي المباشر فيظهر من خلال عبارة: (أتدري من السائل؟)، وأما الفعل الكلامي غير المباشر فتظهر قوته الإنجازية في لفت الانتباه من خلال عبارات: [فأخبرني ما الإيمان/ فأخبرني ما الإحسان/ فأخبرني متى الساعة]، وقد ورد فعل

مجلـــة كليــــة الآداب العدد السبعون – يناير ٢٠٢٧

الأمر (أخبرني) مكررًا لتظهر قوته الإنجازية في الإثارة"(١٣٨)، وقد تعددت الوسائل الإقناعية في هذا الخطاب، منها:

أ) – اللغة: دقة اختيار الألفاظ المعبرة عن الفكرة، وبساطة التراكيب اللغوية، والتوازي بين الجمل وحسن تقسيمها، وتنوع الأساليب بين الخبر والإنشاء، وبلاغة الوصف اللغوي للسلغة الإشهارية،... إلخ، فالبنية اللغوية لهذا الخطاب تتميز بالجمل القصيرة البسيطة الموجزة، والنبي (ص) في إجابته يوجز في لغته باختيار تراكيبه بعناية فائقة، "فالتشكيل اللغوي المميز هو الوسيلة الإقناعية المعتمدة على تتابع الأقوال، وترابطها بشكل دقيق ومباشر "(١٣٩).

ولهذا الحديث طريقة جديدة في لغة الإشهار بتبسيط الفكرة في إيجاز من القول واللفظ، وعرضها بطريقة غير تقليدية بحضور الرجل الغريب مجلس الصحابة، وسؤاله عن أركان الإسلام [الإبداع في العرض بما يؤثر على جمل النص وتراكيبه الإشهارية].

ب)- أسلوب العرض: عرض السلعة في جمل قصيرة موجزة، يتخللها العطف بالواو لربط التراكيب اللغوية بعلاقة التبعية في هيئة تركيبية محددة بالسؤال والجواب، وهي من العلاقات الدلالية التي تسهم في حبك النص، وقد جاءت سؤالات جبريل في نمط تركيبي يتكون من: [ما + الاسم] ثلاث مرات = [ما الإسلام؟/ ما الإحسان؟]، ثم تتغير صورة هذا النمط التركيبي في السؤال الأخير: [متى +

الاسم]= [متى الساعة]؛ وذلك لإثارة السامعين وجذب انتباههم.

وقد جاءت الجمل الجوابية أيضًا في نمط تركيبي واحد هو التركيب الفعلي الذي يتكون من [أن+ الفعل المضارع]؛ وذلك لأن مقام الحديث هنا لا يستدعي الإطالة في التراكيب اللغوية؛ لأنهم على علم بهذه الأمور الدينية، ولذا جاءت تراكيب الخطاب في جمل الدينية، تترابط فيما بينها بالعلاقات التركيبية القائمة بين جمل النص.

ج)- العرض العكسي: أي عكس الأدوار بين جبريل والنبي (ص)، فجبريل معلّم لقوله (ص): "أتاكم يعلمكم أمور دينكم"، إلا أنه جعل نفسه في مقام المتعلّم، بسؤاله النبي (ص) ليعطيه مقامه بين أصحابه الكرام، فجبريل يسأل والنبي يجيب، والجواب معروف سلفًا لكل منهما [السائل والمجيب]؛ إذن فهو نمط جديد في لغة الإشهار النبوي لأجل غاية محددة، هي إعلام الصحابة بمبادئ دينهم للتأكيد عليها، والالتزام بها، وعدم الحياد عنها.

د) - الحوار: البنية اللغوية في هذا الإشهار قائمة على الحوار الحجاجي الذي جاء في صورة السؤال من جبريل [عليه السلام]، والإجابة عنه من جانب النبي (ص)، ثم تصديق جبريل له، وتتمثل قيمة الحوار في توضيح الغاية الإشهارية بإضفاء قدر من الحيوية بين طرفي الخطاب، ويسهم في تفاعل المتلقي مع الإرسالية الإشهارية وتجاوبه معها، أي: التفاعل بين عنصري الإشهار.

ثالثًا: خصائص الإشهار:

(أ) – الغاية الإشهارية: تتمثل في الإشهار عن مبادئ الإسلام وقواعده، وقد تحققت باستعمال الجمل البسيطة الموجزة في الإجابة عن سؤالات جبريل.

(ب)- الإغراء الإشهاري: تمثل في إثارة المتلقين، ولفت انتباههم للتركيز على الخطاب من خلال صورة الشخص الغريب الذي لا يعرفه أحد، وتصديقه إجابات النبي (ص) رغم أنه السائل لا المسؤول.

وإذا تأملنا البنية الإشهارية لهذا الخطاب نجدها تنقسم إلى (١٤٠):

- الاستهلال: وهو ما عبر فيه راوي الحديث عن هيئة جبريل [عليه السلام] غير المعتادة على القوم، وجلوسه بجوار النبي (ص) سائلًا والنبي يجيبه.
- العرض: يتمثل في الإشهار عن مبادئ الإسلام من خلال سؤالات جبريل [عليه السلام] وجواب النبي (ص) عنها، وتصديق جبريل لجوابه.
- الخاتمة: تتمثل في إفصاح النبي (ص) عن شخصية جبريل [عليه السلام] في آخر الحديث.

فالخطاب في هذا الحديث خطاب إشهاري، حيث التراكيب اللغوية الموجزة ذات الدلالة المكثفة، والصور البلاغية، والتوازي في الجمل والتراكيب،... إضافة إلى هيئة المتحاورين في رسم الصورة الإشهارية؛ مما أثار انتباه السامعين لهذا الخطاب في لغة الحوار.

النموذج الثاني: الإشهار عن الجنة.

الجنة أقصى ما يتطلع إليه المسلم في الحياة الآخرة؛ ولذلك وظفت الإرساليات الإشهارية صورة الجنة بأساليب لغوية متعددة، مع تركيز المشهر على بلاغة الوصف، والاعتماد على التناغم [الصوتي/ التركيبي] للتأثير على المتلقي وجذب انتباهه؛ فالتركيب الإشهاري نسق تواصلي ذو وظيفة تفاعلية، والإشهار عن الجنة بمثابة الرسالة الإشهارية الوصفية التي تصف الجنة ونعيمها، وهي أيضًا رسالة إشهارية تفسيرية (ائا) لاعتمادها على معلومات في وصف الجنة، يتطلع إليها المتلقي، ويهدف المشهر من خلالها إلى التأثير فيه لإقناعه بالخطاب، وقد تعددت الأحاديث النبوية في الإشهار عن الجنة، ويمكن إيضاح ذلك من خلال الآتي:

(أ) - الإشهار عن بناء الجنة.

عن أسامة بن زيد قال: قال النبي (ص): "أَلَا هَلْ مُشَمِّرٍ لِلْجَنَّةِ، فَإِنَّ الْجَنَّةَ لَا حَطَرَ لَهَا، هِيَ - وَرَبِّ الْكَعْبَةِ - نُورٌ يَتَلَأَلاً، وَرَيْحَانَةٌ تَهْتَزُّ، وَقَصْرٌ مُشَيَّدٌ، وَنَهْرٌ مُطَّرِدٌ، وَفَاكِهَةٌ كَثِيرَةٌ نَضِيجَةٌ، وَزَوْجَةٌ حَسْنَاءٌ جَمِيلَةٌ، وَخَلَلُ كَثِيرَةٌ فِي مَقَامٍ أَبَدًا، فِي حَبْرَةٍ وَنَضْرَةٍ، فِي وَحُلَلُ كَثِيرَةٌ فِي مَقَامٍ أَبَدًا، فِي حَبْرَةٍ وَنَضْرَةٍ، فِي وَحُلَلُ كَثِيرَةٌ فِي مَقَامٍ أَبَدًا، فِي حَبْرَةٍ وَنَضْرَةٍ، فِي دَارٍ عَالِيمَةٍ بَهِيّةٍ"، قالوا: نحن المشمرون لها يا رسول الله، قَالَ: "قُولُوا: إنْ شَاءَ الله" (١٤٠٠).

يتضمن هذا الخطاب الإشهاري الحجج المنطقية لإقناع المتلقي بنعيم الجنة وجمال بنائها؛ فبدأ الإشهار بالأسلوب الإنشائي الاستفهامي لحث المتلقي، وجذب انتباهه إلى ما

مجلـــة كليــــة الآداب العدد السبعون – يناير ٢٠٢٧

يُقَال، وكأن النبي (ص) يستحث أصحابه الكرام إلى هذه السلعة حين الإشهار عنها للتجاوب معها، ولفظة (الجنة) في الجملة الافتتاحية هي النواة التي نُسِج حولها الخطاب، وتتكون البنية اللغوية من أنماط تركيبية، تتمثل في:

- الجملة الاستفهامية المبدوءة بأداة العرض (ألا)(١٤٣) لإثارة المتلقي ولفت انتباهه، وهي العبارة الإشهارية في هذا الخطاب، والسؤال بهذه الصيغة التركيبية يسهم في نمو الحجاج التداولي، فالمشهر لا يقصد استفهامًا، وإنما جاء الاستفهام لغرض اشتراك المتلقي في إنتاج الخطاب؛ فتكون الحجة أقوى في الإقناع والتأثير.
 - ٢) الجملة الاسمية المنسوخة المؤكدة بـ (إنَّ) لتوكيد الفكرة الإشهارية: [فإن الجنة...].
 - ٣) الجملة الاسمية البسيطة الموجزة المكونة من المبتدأ والخبر الذي تنوع بين الخبر المفرد: (نحن المشمرون)، والخبر الموصوف بالجملة: (هي نور يتلألأ)، وجاء الاعتراض بالقسم (ورب الكعبة) تأكيدًا للوصف.
- الجمل الاسمية المحذوفة المبتدأ للإيجاز والاختصار: [ريحانة تهتز/ قصر مشيد/ نهر مطرد/ فاكهة كثير نضيجة/ زوجة حسناء جميلة/ حلل كثيرة...]، فهذه الجمل محذوفة المبتدأ، ترابطت مع بعضها بعلاقة الإحالة [الضميرية]، وبعلاقة التبعية [العطف]؛ وذلك لعرض الجمل في إيقاع نسقي متناغم في تسلسل وحسن ترتيب.

ه) إطالة التراكيب الإشهارية من خلال نمطين:
 (أ) - إطالة التراكيب بالنعت [سواء النعت المفرد أو النعت الجملة] كما في الجمل الاسمية المحذوفة المبتدأ، (ب) - إطالة التراكيب بشبه الجملة: في مقام أبدًا/ في حبرة ونضرة/ في دار عالية.

ونلاحظ التنغيم الصوتي والتوازي التركيبي بين الجمل الإشهارية: [نور يتلألأ، ريحانة تهتز]، و[قصر مشيد، نهر مطرد]، و[فاكهة كثيرة نضيجة، زوجة حسنا جميلة]، أو ما يطلق عليه حسن التقسيم؛ وذلك لإحداث نوع من الإيقاع في التراكيب الإشهارية نتيجة التوازي بين الجمل، وازدواجية التراكيب في البناء اللغوي؛ مما يبرز أثر التناغم الصوتي والتوافق التركيبي في بناء النص الإشهاري، ودوره في لفت انتباه المتلقي، وتجاوبه مع الفكرة الإشهارية، إضافة إلى القدرة التأثيرية لكل نمط، فالاستفهام لإثارة الانتباه، والجمل (الاسمية والفعلية) للتقرير وتأكيد المعنى، ويمكن والفعلية) للتقرير وتأكيد المعنى، ويمكن تقسيم هذا الخطاب إلى ثلاثة محاور، هي:

المحور الأول: الفكرة الإشهارية، تتمثل في العبارة الأولى: [ألا هل مشمر للجنة]، وقد جاءت الجمل والتراكيب اللغوية بعدها لخدمة هذه الفكرة الإشهارية والتدليل عليها.

المحور الثاني: وصف السلعة الإشهارية بأوصاف عديدة لجذب الانتباه، وتشويق النفس، من خلال الجمل الاسمية البسيطة المتناسقة تركيبيًا ودلاليًّا لخدمة الفكرة الإشهارية في بيان

نعيم الجنة وجمالها، وهي تحمل وصفًا رائع الجمال يحملنا إلى عالم آخر من النعيم الخالد، وهذه الصور تظهر براعة المشهر وقدرته اللغوية في التعبير والتصوير.

المحور الثالث: نجاح الفكرة الإشهارية من خلال اقتناع المتلقين وتجاوبهم معها، فقد أجاب الصحابة قائلين: "نحن المشمرون لها"؛ مما يدل على قوة اقتناعهم بالفكرة واستجابتهم لها، وقد جاءت لغة الإشهار سهلة سلسة؛ فكانت أكثر تأثيرًا.

استراتيجيات الإقناع: الإشهار في حقيقته خطاب إقناعي، يقوم على التأثير في المتلقي، وأول وسائل الإقناع في هذا الخطاب هو اتساق الجمل وتماسكها وتناسقها في بنائها اللغوي، وقد تعددت وسائل الإقناع، ومنها:

(أ): الحوار الحجاجي، تقوم البنية اللغوية في هذا الخطاب على الحوار الحجاجي التفاعلي بين المُشْهِر والمتلقي، وهو حوار غرضه الإقناع، وينطلق بداية من البنية الاستفهامية (ألا هل ...)؛ لاستمالة المتلقي والتأثير فيه، ثم يبدع المشهر بعد ذلك في عرض تقنيات الوصف اللغوي للسلعة الإشهارية، باستعمال أنماط مختلفة من التراكيب للوصول إلى غايته الإشهارية وإقناع المتلقي بها، ويمكن إيضاح الحوار على النحو الآتى:

المشهر: ألا هل مشمر للجنة.

المتلقي: نحن المشمرون لها يا رسول الله.

المشهر: قولوا إن شاء الله.

ويتوقف نجاح الإشهار على قوة التأثير، وتبني أساليب إقناعية، وهذا ما يتضح جليًا في لغة الإشهار، حيث يلجأ النبي (ص) في إشهاره إلى جزالة الألفاظ، وانتقاء الأساليب المؤثرة، ويظهر التأثير الإقناعي في المحاورة القائمة بين المشهر والمتلقي، والاستجابة السريعة للفكرة الإشهارية، وتظهر قيمة القدرة اللغوية للمشهر التي أكسبت التراكيب قيمة تداولية؛ فاستطاع المتكلم بأسلوبه اللغوي أن يؤثر في المتلقي، فالحوار التفاعلي يدل على نجاح الفكرة لقوة الحجج الإقناعية؛ مما يعني أنها قد أدت وظيفة تواصلية إقناعية، وأظهرت ذكاء المشهر في إقناع المتلقي بالفكرة والترويج لها.

(ب): وصف الجنة وتعدد صفاتها [المادية والمعنوية]؛ وذلك من حيث روعة بنائها، وطيب فاكهتها، وجمال نسائها، وكثرة حللها، وجمال الحياة فيها، وطيب الإقامة بها إلخ؛ مما يشوق النفس الإنسانية إلى نعيمها، وقد لجأ النبي (ص) إلى استعمال الوصف لتقريب الصورة الذهنية لفهم المتلقي، ورسم صورة تخيلية لنعيمها وجمال بنائها، وهذا التصوير البارع ينقل المتلقي إلى عالم آخر، حيث النعيم الدائم المقيم في جنات عدن تجري من تحتها الأنهار، فهل هناك إغراء أقوى من هذه التشبيهات البارعة الجمال في بنائها اللغوي؟!، فقد تم توظيف صورة الجنة "كوسيلة للإغراء على اعتبارها مبعث الجمال"(١٤٠١)، وهو ما يؤدي دوره في مبعث الجمال"(١٤٠١)، وهو ما يؤدي دوره في التأثير على المتلقي، وإقناعه بالفكرة الإشهارية.

مجلة كليسة الآداب العدد السبعون - يناير ٢٠٢٢

وقد جاء وصف بناء الجنة في أكثر من حديث نبوي، من ذلك ما رواه ابن حِبَّان في صحيحه عن أبي هريرة قال: قلنا: يا رسول الله حدثنا عن الجنة ما بناؤها، قال: "لَبِنَةٌ مِنْ ذَهَبٍ، وَلَبِنَةٌ مِنْ فَضَةٍ، وَمِلَاطُهَا الْمِسْكُ الْأَذْفَر، وَحَصْبَاؤُهَا اللَّوْلُؤُ أَوِ الْيَاقُوتُ، وَتُرَابُهَا الزَّعْفَرَانُ، مَنْ يَدْخُلُهَا يَنْعَمْ فَلَا يَبْؤُسُ، وَيَخْلُدْ لَا يَمُوتُ، لَا تَبْلَى ثِيَابُهُ وَلَا يَفْنَى شَبَابُهُ... "(١٤٠٥).

هذا الخطاب إشهار عن صفة الجنة ونعيمها، وتتصف فيه اللغة الإشهارية بكثرة الجمل الخبرية الموجزة، المكونة من المسند والمسند إليه، بإيجاز في التركيب وبلاغة في التعبير، وقد تميزت التراكيب بالنمو في بناء الجمل، والتدرج في عرضها لوصف السلعة الإشهارية، ويمكن التدليل على ذلك من خلال عرض أنماط التراكيب على النحو الآتى:

لبنة من ذهب – لبنة من فضة.	النمط
	الأول
جملة اسمية محذوفة المبتدأ، دل	الوصف
عليه المقام، والتقدير: (بناؤها)،	اللغوي:
والخبر: اسم نكرة موصوف بشبه	
الجملة [الجار والمجرور].	
ملاطها المسك الأذفر – حصباؤها	النمط
اللؤلؤ أو الياقوت – ترابها	الثاني
الزعفران.	
جملة اسمية تتكون من مبتدأ	الوصف
مضاف إلى الضمير العائد إلى	اللغوي:

الجنة، والخبر اسم مفرد، وقد امتد	
الخبر بالوصف مرة، وبالعطف مرة	
أخرى.	
من يدخلها ينعم فلا يبأس	النمط
	الثالث
أسلوب شرطي يتكون من جملتي	الوصف
(الشرط وجوابه)، ويمتد هذا	اللغوي:
التركيب في النص الإشهاري	
بالعطف (ويخلد لا يموت).	
لا تبلى ثيابه	النمط
	الرابع
التوسع في جملة جواب الشرط،	الوصف
أي: تعدد جواب الشرط، فالتقدير:	اللغوي:
من يدخلها لا تبلى ثيابه، ولا يفنى	
شبابه.	

وقد أبدع النبي (ص) في هذا الإشهار، فالبناء النحوي لهذه الجمل متطابق في وحداته التركيبية؛ مما أدى إلى إحداث تنغيم صوتي، سببه: التوازي التركيبي بين جمل الإشهار، وإن التدرج في عرض أنماط الجمل – [من الجملة الاسمية محذوفة المبتدأ، إلى الجملة الاسمية مكتملة الأركان، إلى الأسلوب الشرطي بجملتي الشرط وجوابه، إلى التوسع في جملة جواب الشرط بالعطف] – يسهم في نمو الفكرة الإشهارية، وإقناع المتلقي بها وتجاوبه معها.

وهذه الأوصاف المتعددة لبناء الجنة أشهر عنها النبي (ص) في أكثر من حديث

نبوي لتشويق النفوس؛ مما يجعل المتلقي يرسم صورة ذهنية في خياله لصفة بناء الجنة؛ فيتفاعل مع الإشهار معلنًا تجاوبه مع الفكرة الإشهارية.

وفي الحديث الأول كان النبي (ص) هو المُشهِر في عرض السلعة، أما في هذا الحديث فإن المتلقي – [وهم الصحابة الكرام] – هم الذين يسألون عن الجنة وصفتها، فالإشهار هنا جاء بناءً على طلب مسبق من المتلقي، فالسلعة واحدة، لكن نمط العرض الإشهاري يختلف من نص لغوي إلى آخر، حسب طبيعة الفكرة الإشهارية وعناصرها.

والغاية من الإشهار في كلا الخطابين هي التأثير على المتلقي، وإقناعه بالفكرة التي يعلن عنها المشهر، ويعبر عنها بأساليبه اللغوية المختلفة، بما تتيحه اللغة من أبنية وتراكيب تساعده في التعبير عنها، فقد برع النبي (ص) في اختيار ألفاظه وتراكيبه التي ترسم صورة مثالية لنعيم الجنة وجمال بنائها، فقد تميز خطابه الإقناعي "باعتماده على مقدمات وروابط أكثر قوة من غيرها"(٢٤١١)، مع مراعاة الموقف للتأثير على المتلقى وإقناعه بالفكرة.

(ب)- الإشهار عن أشجار الجنة.

تعددت العبارات الإشهارية في الخطاب النبوي لوصف أشجار الجنة وضخامتها، وكثرة ثمارها، واتساع ظلها، ومن ذلك:

١)- قوله (ص): "فِي الْجَنَّةِ شَجَرَةٌ يَسِيرُ الرَّاكِبُ
 فِي ظِلِّهَا مِائَةَ سَنَةٍ لا يَقْطَعُهَا"(١٤٢).

هذا التركيب الإشهاري يتكون من جملة اسمية بسيطة موجزة، كثيفة الدلالة، طرفاها = المبتدأ والخبر، وقد تقدم الخبر شبه الجملة (في الجنة) على المبتدأ النكرة (شجرة)، وجاء المبتدأ النكرة موصوفًا بجملة فعلية بعده لتوضيح صفة هذه الشجرة، وبيان هيئتها وعظمتها.

٢)- قوله (ص): "إِنَّ فِيَ الْجَنَّةِ لَشَجَرَةً يَسِيرُ الرَّاكِبُ فِي ظِلِّهَا مِائَةً عَامِ" (١٤٨).

جاءت العبارة الإشهارية مصدَّرة بأداة التوكيد (إنَّ) تأكيدًا للفكرة الإشهارية، وقد أسهم تقديم خبر (إنَّ) على اسمها في إبراز الصورة الإشهارية لجذب انتباه المتلقي وتشويقه إليها، ثم دخول لام التوكيد [اللام المزحلقة] على اسم (إن) تأكيدًا للفكرة، وتؤدي علاقة النعت التركيبية دورًا بارزًا في إبراز جماليات الصورة الإشهارية من خلال وصف (شجرة) بالجملة الفعلية [يسير الراكب...]؛ دلالة على عظمة هذا النعيم.

والتركيب النعتي – [في الحديثين السابقين] – يشير إلى الكثير من الدلالات السياقية التي تفهم ضمنًا من التركيب اللغوي، مثل: جمال الشجرة، واتساع ظلها وامتداده، وكثرة ثمارها، ونعيم السائر في ظلها (راكبًا لا ماشيًا)؛ دلالة على النعيم والترف، إضافة إلى اتساع المكان وكبر حجمه، ... وغيرها من الدلالات الإيحائية العميقة التي يشير إليها التركيب النعتى في دلالته اللغوية.

وقد استعمل النبي (ص) لفظ (شجرة) نكرة للشمول والعموم، فهذا اللفظ بهيئته التركيبية يدل على كثرة أشجار الجنة التي لها الصفة

نفسها؛ مما يدل على نعيمها وجمال حدائقها، والوصف في هذا التركيب الإشهاري يقرب الصورة الذهنية للمتلقي بوصف نعيم الجنة [التصور الذهني] بصورة ملموسة في الدنيا لتقريب الصورة الذهنية للمتلقى لإقناعه.

وتؤدي المساحة الزمانية [مائة عام/ مائة سنة] دورًا بارزًا في إبراز قيمة السلعة الإشهارية، فهي تتم عن قدرة الصانع، فالجنة سلعة الله وصناعته، ولابد أن يكون وصفها فوق خيال البشر، ففيها "مَا لَا عَيْنٌ رَأَتْ، وَلَا أُذُنٌ سَمِعَتْ، وَلَا خَطَرَ عَلَى قَلْب بَشَر "(١٤٩).

٣)- قوله (ص): "مَا فِي الْجَنَّةِ شَجَرَةٌ إِلَّا سَاقُهَا مِنْ ذَهَبِ" (١°٠).

تركيب إشهاري جاء في صورة أسلوب القصر (ما.... إلا) ؛ لإفادة التوكيد والعموم والشمول في الوصف، فكل أشجار الجنة – دون استثناء – سيقانها من الذهب دلالة على جمال منظر أشجار الجنة.

والجمل الإشهارية في التراكيب السابقة بسيطة في تركيبها اللغوي تتسم بالإيجاز، لكنها كثيرة الدلالات، كثيفة المعاني، وقد أجاد النبي (ص) في وصف الجنة لتشويق المتلقي إلى سلعته الإشهارية ولفت انتباهه إلى جمالها ونعيمها.

(ج) - الإشهار عن نعيم أهل الجنة.

لقد كثرت الأحاديث النبوية التي تصف نعيم أهل الجنة الدائم، ومنها:

(أ) - عن جابر قال: قال النبي (ص): "أَهْلُ الْجَنَّةِ يَأْكُلُونَ وَيَشْرَبُونَ، وَلَا يَبُولُونَ، ولا

يتغوطون، ولا يتمخطون، وَلَا يَبْزُقُونَ، يُلْهَمُونَ الْحَمْدَ وَالتَّسْبِيحَ كَمَا يُلْهَمُونَ النَّفَسَ، طَعَامُهُمْ لَلْمُرْدُ وَالتَّسْبِيحَ كَمَا يُلْهَمُونَ النَّفَسَ، طَعَامُهُمْ لَهُ جُشَاءٌ، وَرِيحُهُمُ الْمِسْكُ ((٥٠)).

تدور الفكرة الرئيسة لهذا الخطاب حول الإشهار عن نعيم أهل الجنة، فهم يتمتعون بنعيم كنعيم أهل الدنيا [الأكل والشرب]، لكنهم معافون من الإيذاء الناتج عن هذا المتاع [التبول—التغوط.... إلخ]، إضافة إلى المتعة المعنوية الكائنة في الذكر والتسبيح: [يلهمون الحمد والتسبيح كما يلهمون النفس]، فالتشبيه دلالة على استمرار الحمد والتسبيح على ألسنتهم كاستمرار النفس في أبدانهم، وتتكون البنية اللغوية لهذا الخطاب من:

- الجمل الاسمية المكونة من المبتدأ والخبر، سواءً أكان الخبر جملة فعلية: (أهل الجنة يأكلون)، أو مفردًا: (ريحهم المسك).
- الجمل الفعلية التي جاءت في صورتين، الأولى: ١) الإثبات [يأكلون/ يشربون/ يلهمون/ يلهمون]، والأخرى: النفي [لا يبولون/ لا يتغوطون/ لا يتمخطون/ لا يبزقون]، وقد تساوت الجمل الفعلية المثبتة مع الجمل الفعلية المنفية من حيث عددها [أربع جمل].

وتتميز الجمل الإشهارية في هذا الخطاب بحسن التقسيم وموسيقى الإيقاع، فقد انتهت الجمل الفعلية بمقطع صوتي واحد، هو المقطع الطويل المغلق = ص ح ح ص؛ مما يحقق الانسجام الصوتي الناتج من تكرار هذا المقطع الصوتي في بنية التراكيب الإشهارية،

وتسهم الواو العاطفة بدور بارز في ترابط التراكيب من الناحيتين الشكلية والدلالية.

(ب) – عن أبي هريرة قال: قال رسول (ص): "أَوَّلُ زُمْرَةٍ تَلِجُ الْجَنَّةَ صُورُهُمْ عَلَى صُورَةِ الْقَمَرِ لَئِيلَةَ الْبَدْرِ، لَا يَبْصُقُونَ فِيهَا، وَلَا يَتَمَخَّطُونَ فِيهَا، وَلَا يَتَمَخَّطُونَ فِيهَا، وَلَا يَتَمَخَّطُونَ فِيهَا، وَلَا يَتَعَفَّطُونَ فِيهَا، آنِيَتُهُمْ وَأَمْشَاطُهُمْ مِنَ الذَّهَبِ وَالْفِضَةِ، وَمَجَامِرُهُمُ الْأَلُوَّةُ، وَلِكُلِّ وَاحِدٍ الذَّهَبِ وَالْفِضَةِ، وَمَجَامِرُهُمُ الْأَلُوَّةُ، وَلِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ زَوْجَتَانِ، يُرَى مُخُ سُوقِهَا مِنْ وَرَاءِ اللَّحْمِ، لَا اخْتِلَافَ بَيْنَهُمْ، وَلَا تَبَاغُضَ، قُلُوبُهُمْ عَلَى قَلْبٍ وَاحِدٍ، يُسَبِحُونَ اللهَ بَكْرَةً وَعَثِيبًا "(١٥٢).

هذا الخطاب النبوي رسالة إشهارية للإعلان عن أهل الجنة ونعيمهم، وقد تعددت وسائل الإقناع بتنوع التراكيب الإشهارية، واستعمال بعض الصيغ الأكثر تأثيرًا، والأقدر على الإقناع، كصيغ المضارع الدالة على التجدد والاستمرار؛ دلالة على النعيم الدائم، وتأكيدًا لفكرة الخلود، ويمكن تقسيم الخطاب إلى خمس جمل إشهارية على النحو الآتي:

(القمر]: هذه الجملة الإشهارية تصف الفوج القمر]: هذه الجملة الإشهارية تصف الفوج الأول الفائز بنعيم الجنة، بجمال صورهم وأشكالهم، وهي جملة إخبارية تتكون من: المبتدأ الذي جاء في صورة التركيب الإضافي، فقد أضيف إلى لفظ نكرة لإفادة التخصيص، ووصِفت النكرة بجملة فعلية لإزالة الإبهام في لفظ المبتدأ، وجاء الوصف بالجملة الفعلية لإضفاء الحركة والاستمرارية باستعمال صيغة المضارع الدالة على التجدد والاستمرار؛ وبذلك فقد امتد التركيب اللغوي للمبتدأ بالإضافة مرة،

وبالنعت مرة أخرى؛ لإفادة التخصيص والتعريف، ثم يأتي الخبر في صورة التركيب الإضافي [صورهم] موصوفًا بشبه الجملة، ثم بعلاقة الظرفية؛ لبيان روعة صورهم التي تشبه في جمالها ليلة البدر في اكتماله.

وتبرز القيمة الإيحائية للألفاظ في دقة اختيارها، وسيطرة العنصر التشويقي باستعمال النبي (ص) لفظة (أول) التي توحي بالسبق والتقدم لإثارة المتلقي ولفت انتباهه إلى هذه الصورة الإشهارية، علَّهم يفوزون بهذا النعيم، وجاء الوصف بالقمر؛ لأنه لا توجد صورة أجمل منه في أذهان العرب خاصة حين اكتماله ليلة البدر، ومن هذه الجملة يبني المتلقي صورة هؤلاء القوم نتيجة الإشهار عنهم، واقتناعه بهذه الصورة الإشهارية.

٢)- [لا يبصقون فيها، ولا يتمخطون فيها، ولا يتغوطون فيها، ولا يتغوطون فيها]: هذه الجمل الإشهارية وصف لأهل الجنة، وقد جاءت التراكيب الثلاثة في إيقاع موسيقي لجذب انتباه السامعين وإقناعهم من خلال الإيقاع الناشئ عن التنغيم والترديد، فهي جمل ذات إيقاع صوتي واحد، وبناؤها النحوي واحد: [الفعل+ الفاعل واو الجماعة]، أي: تتسم بالتناسق الصوتي والتركيبي؛ مما يؤدي إلى الانسجام الذي هو عنصر أساسي في لغة الإشهار.

٣)- [آنيتهم وأمشاطهم من الذهب والفضة،
 ومجامرهم الألوة]: تتكون هذه الجملة الإشهارية
 من المبتدأ معطوفًا عليه + الخبر شبه جملة، ثم
 يأتى العطف على هذه الجملة بجملة اسمية

مجلـــة كليــــة الآداب العدد السبعون – يناير ٢٠٢٧

تتكون من المبتدأ في صورة التركيب الإضافي [مجامرهم] وخبره مفرد [الألوة]،... وتتميز الصورة الإشهارية بالتوازي التركيبي، فقد جاء المبتدأ معطوفًا عليه، وأيضًا جاء الخبر معطوفًا عليه، هذا التوازي أوجد إيقاعًا في التركيب بحسن التقسيم في الجملة؛ مما أسهم في إقناع المتلقى بهذه الصورة الإشهارية.

3)- [لكل واحد منهم زوجتان يُرى مخ سوقها من ورا اللحم]: (كل) تفيد العموم والشمول، وهي من الألفاظ التي لها الصدارة في الجملة؛ ولذلك حدث تقديم وتأخير، فأصل التركيب: [زوجتان لكل واحد]، لكن جاء تأخير المبتدأ لغرض بلاغي تركيبي، حيث وُصِف بالجملة الفعلية بعده دلالة على نصاعة الجمال، وشدة بياض الحور العين.

•)- [لا اختلاف بينهم ولا تباغض بكرة وعشيًا]: هذه التراكيب الإشهارية كناية عن التآلف والمحبة بين أهل الجنة، والصورة الإشهارية تبين سلوك أهل الجنة مع بعضهم أولًا [المحبة والألفة]، ثم سلوكهم مع ربهم ثانيًا [التسبيح]، فلا تلهيهم متع الجنة عن ذكر الله تعالى.

مما سبق يتضح تنوع التراكيب الإشهارية بين الخبرية والإنشائية بغرض إيصال المعنى وإقناع المتلقي، مع ما أضافه التوازي في التراكيب من جماليات البناء اللغوي في الخطاب الإشهاري، كما يتضح التنوع في أساليب العرض بين البنية الحوارية والبنية السردية، وإبراز قيمة التواصل بين المشهر والمتلقى، هذا التنوع في

التراكيب غرضه بناء فكرة كاملة في ذهن المتلقى للإشهار عن الجنة ونعيمها.

وقد أكثر النبي (ص) من الإشهار عن الجنة وصفتها ونعيمها وصفات أهلها؛ ذلك أن نفوس المؤمنين تشتاق إليها، "والإشهاري الماهر يكون على علم بالحاجيات الأكثر حدة ليرشد صاحبها إلى مكانها ونوعها وطرائق استعمالها"(١٥٠١)؛ ومن هنا كثر الإشهار النبوي عن الجنة، وتعددت طرق التعبير اللغوي عنه.

الخاتمة والنتائج

تناولت هذه الدراسة موضوع (تداولية التراكيب الإشهارية في الخطاب النبوي: صحيح ابن حبّان أنموذجًا)، فاهتمت في المقام الأول بالبنية اللغوية لتراكيب الإشهار؛ لأن اللغة أساس التعبير، وأبرزت دور المستوى الأيقوني –(وما يعتمد عليه من الصور البصرية والحركات الجسدية والإيماءات الإشارية) – في صناعة الصورة الإشهارية وتحقيق الغاية منها، وقد تأكد من خلال الدراسة أن الخطاب النبوي ينطوي في مضمونه على عناصر النظرية الإشهارية، فكان مضمونه على عناصر النظرية الإشهارية، فكان أحد الأنماط التواصلية بين المشهر والمتلقي.

والإقناع عنصر من عناصر الإشهار، واللغة تستعمل وسائل متعددة لإقناع المتلقي، وتعتمد في ذلك على اختيار الألفاظ والجمل [المستوى اللساني]، وقد كانت الفصاحة النبوية وجزالة التعبير وتنوع الأساليب أبرز ما تميز به الإشهار النبوي الذي لم يكن موجهًا إلى فئة بعينها، وإنما كان موجهًا إلى عامة المسلمين،

وقد اتسم الإشهار النبوي في طريقة عرضه بالتعدد في أساليبه اللغوية للتأثير على المتلقى.

وقد توصلت الدراسة إلى عدد من النتائج، يمكن إيجازها على النحو الآتى:

- العبارة الإشهارية عبارة واضحة، مركَّزة في تركيبها اللغوي، والهدف منها إقناع المتلقي والتأثير فيه.
- ٢) تتمثل قيمة الإشهار في تحقيق التواصل بين طرفي الخطاب وإثارة انتباه المتلقي؛ فيعمد المشهر إلى دقة اختيار الألفاظ، وتتوع الأساليب، ووضوح العبارة، والبعد عن الإطناب وغرابة الألفاظ، وتجنب الحشو في الكلام، ومراعاة المقام، وهو ما تميز به الإشهار النبوي.
- ٣) من خصائص الإشهار النبوي التكرار بأكثر من رواية نظرًا لاختلاف الراوي (تعدد الرواة)، أو اختلاف الموقف الذي قيل فيه الخطاب، فالفكرة الواحدة يعبر عنها النبي (ص) بأكثر من أسلوب لغوي، وتقوم البنية الحوارية بدورٍ رئيس في إقناع المتلقي بالفكرة وإبراز الغاية منها.
 - ٤) معظم تراكيب الإشهار النبوي تأتي في صورة الجمل الاسمية كثيفة الدلالة، وتتميز بالبساطة والإيجاز وبلاغة التركيب لتظهر براعة المشهر وقدرته اللغوية على صياغة الفكرة الإشهارية.
- الأحاديث النبوية التي تدور حول الإشهار
 عن فكرة ما معظمها أحاديث قصيرة؛ إذ
 الأصل في الإشهار: الإيجاز والاختصار،

- وهذا ينبئ عن بلاغة النبي (ص) في اختيار ألفاظه وتراكيبه.
- 7) تتعدد وسائل اللغة في التعبير عن نوعي الإشهار [الإغرائي والتحذيري]، وتعدد أنماطهما اللغوية في بنية الخطاب النبوي، واستعمال أنماط تركيبية مختلفة مع كل إشهار.
- لاإشهار النبوي تعتمد في بنائها اللغوية اللغوي على الدقة في اختيار ألفاظها اللغوية وأبنيتها الصرفية وتراكيبها النحوية، والتنوع في أساليبها، والسمة العامة فيها هي الإيجاز مع بساطة التراكيب وسلاستها في التعبير.
- ٨) تؤدي البنية الصرفية دورًا بارزًا في إبراز جماليات الخطاب الإشهاري، وتوافق الإيقاع، وإبراز المعنى وإيضاحه؛ مما يسهم في ترويج الفكرة الإشهارية.
- ٩) اعتماد الإشهار النبوي أحيانًا على التشبيه لتجسيد الصور الذهنية في صور حسية، وتسهم الصورة مع البناء اللغوي في تجسيد المعاني، وإيصال الفكرة إلى المتلقي، فالإشهار له غاية إقناعية ووظيفة إعلامية.

المصادروالمراجع

أولًا: المصادر.

ا) صحیح ابن حِبّان بترتیب ابن بلبان، تألیف:
 أبي حاتم محجد بن حِبّان بن أحمد بن حِبّان (ت٤٥٣هـ)، تحقیق: شعیب الأرنؤوط، الطبعة الثانیة، الناشر: مؤسسة الرسالة، بیروت، لبنان، ١٤١٤هـ/ ١٩٩٣م.

ثانيًا: الكتب العربية.

- الاتجاه التداولي والوظيفي في الدرس اللغوي، د. نادية رمضان النجار، الطبعة الأولى، مؤسسة حورس الدولية للنشر والتوزيع، الإسكندرية، ١٤٣٤هـ/ ٢٠١٣م.
- ٣) الإشهار القرآني والمعنى العرفاني في ضوء النظرية العرفانية والمزج المفهومي والتداولية،
 د. عطية سليمان أحمد، الطبعة الأولى،
 الأكاديمية الحديثة للكتاب الجامعي، القاهرة،
 ٢٠١٥م.
- اوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك لابن هشام الأنصاري (ت٧٦١ه)، تحقيق: يوسف الشيخ محمد البقاعي، الناشر: دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة، د.ت.
- تاج اللغة وصحاح العربية، تأليف: إسماعيل بن حماد الجوهري (ت٣٩٣هـ)، تحقيق: أحمد عبد الغفور عطار، الطبعة الرابعة، الناشر: دار العلم للملايين، بيروت، لبنان، ١٤٠٧هـ/ ١٤٠٧م.
- 7) تكملة المعاجم العربية، تأليف: رينهارت بيتر آن دوزي (ت١٣٠٠هـ)، ترجمة: محمد سليم النعيمي، جمال الخياط، الطبعة الأولى، الناشر: وزارة الثقافة والإعلام، الجمهورية العراقية، ٢٠٠٠م.
- التواصل اللساني والسيميائي والتربوي، د.
 جميل حمداوي، الطبعة الأولى، شبكة الألوكة، ٢٠١٥م.

- التواصل اللغوي مقاربة لسانية وظيفية، عز الدين البوشيخي، الطبعة الأولى، مكتبة لبنان ناشرون، بيروت، لبنان، ٢٠١٢م.
- ٩) الخصائص، تأليف: أبي الفتح عثمان بن
 جني (ت٣٩٢هـ)، تحقيق: محمد علي النجار،
 سلسلة الذخائر (١٤٦)، الهيئة العامة
 لقصور الثقافة، القاهرة، ٢٠٠٦م.
- ۱) زاد المعاد في هدي خير العباد لابن قيم الجوزية (ت٧٥١هـ)، الطبعة السابعة والعشرون، الناشر: مؤسسة الرسالة، بيروت، لبنان، مكتبة المنار الإسلامية، الكويت، ١٩٩٤هـ/ ١٩٩٤م.
- السميائيات الصورة الإشهارية: الإشهار والتمثلات الثقافية، سعيد بنكراد، أفريقيا الشرق، الدار البيضاء، المغرب، ٢٠٠٦م.
- 1۲) سنن الترمذي، تأليف: أبي عيسى مجد بن عيسى بن سَوْرة بن موسى الترمذي (ت٢٧٩هـ)، تحقيق: بشار عواد معروف، الناشر: دار الغرب الإسلامي، بيروت، لبنان، ١٩٩٨م.
- ۱۳) شرح التصريح على التوضيح للشيخ خالد الأزهري (ت٩٠٥هـ)، الطبعة الأولى، الناشر: دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ١٤٢١هـ/ ٢٠٠٠م.
- 11) صحيح البخاري، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، الطبعة الأولى، الناشر: دار طوق النجاة، ١٤٢٢هـ.

- 10) في التحليل اللغوي، د. محمود سليمان ياقوت، الطبعة الأولى، دار النابغة للنشر والتوزيع، طنطا، ١٤٤٢هـ/ ٢٠٢١م.
- 17) لسان العرب، تأليف: جمال الدين محجد بن مكرم بن منظور (ت٧١١ه)، الطبعة الثالثة، الناشر: دار صادر، بيروت، لبنان، ١٤١٤ه.
- (۱۷) مسند البزار، تأليف: أبي بكر أحمد بن عمرو بن عبد الخالق المعروف بالبزار (ت٢٩٢هـ)، تحقيق: عادل بن سعد وآخرون، الطبعة الأولى، الناشر: مكتبة العلوم والحكم، المدينة المنورة، المملكة العربية السعودية، ٢٠٠٩م.
- ۱۸ المصباح المنير في غريب الشرح الكبير،
 تأليف: أبي العباس الفيومي (ت٧٧٠هـ)،
 الناشر: المكتبة العلمية، بيروت، لبنان،
 د.ت.
- 19) معجم اللغة العربية المعاصرة، د. أحمد مختار عمر، الطبعة الأولى، الناشر: عالم الكتب، القاهرة، ١٤٢٩هـ/ ٢٠٠٨م.
- ۲۰) معجم لغة الفقهاء، محد رواس قلعجي،
 حامد صادق قنيبي، الطبعة الثانية، الناشر:
 دار النفائس للطباعة والنشر والتوزيع،
 بيروت، لبنان، ۱٤۰۸ه/ ۱۹۸۸م.

ثالثًا: المجلات والدوريات العلمية.

(٢١) الأبعاد الدلالية والتداولية للاستعارة الأيقونية: دراسة سيميائية لسانية في الحديث النبوي، غصاب منصور علي الصقر، مجلة قراءات، العدد الثامن، كلية الآداب واللغات،

- جامعة مجد خيضر بسكرة، الجزائر، ٢٠١٥م، ص ص ١١-٣٤.
- ٢٢) الاتصال الإعلامي في الخطاب النبوي: دراسة في استراتيجيات الإقناع في الأربعين النووية، مروة محمد النشمي، مجلة فكر وإبداع، المجلد (١٠٣)، أغسطس ٢٠١٦م، ص ص ص ص ١٦٤-١٢٩.
- (۲۳) إرادة المتكلم ومقاصد الكلام فيما اختلف في روايته مما اتفق عليه الشيخان: دراسة لغوية تداولية، مجد الطاهر أحمد، مجلة كلية التربية، المجلد (۲۲)، العدد الأول، جامعة عين شمس، ۲۰۲۰م، ص ص ص ١٥-٥٢.
- 7٤) استراتيجية الخطاب الحجاجي: دراسة تداولية في الإرسالية الإشهارية العربية، بلقاسم دفة، مجلة المخبر (أبحاث في اللغة والأدب الجزائري)، العدد العاشر، كلية الآداب واللغات، جامعة بسكرة، الجزائر، علية ٢٠١٤، ص ص ٢٠١٥.
- (۲۰) الإشهار بنية خطاب وطبيعة سلوك، عبد الله أحمد بنعتو، مجلة علامات، العدد (۱۸)، المغرب، ديسمبر ۲۰۰۲م، ص ص ص ۱۱–۱۱۲.
- المكتوب: صحيفتا الخبر والشروق اليومي المكتوب: صحيفتا الخبر والشروق اليومي أنموذجًا، جميلة عاشور، مجلة الحكمة للدراسات الأدبية واللغوية، العدد الثامن، مؤسسة كنوز الحكمة للنشر والتوزيع، الجزائر، ديسمبر ٢٠١٦م، ص ص ٢٨-

مجلــة كليـــة الآداب السبعون – يناير ٢٠٢٧

(۲۷) بلاغة الإقناع في الخطاب الإعلامي: دراسة في ضوء البلاغة الجديدة، هشام صويلح، مجلة الخطاب، العدد الثامن، مخبر تحليل الخطاب، كلية الآداب واللغات، جامعة مولود معمري تيزي وزو، الجزائر، يناير ۲۰۱۱م، ص ص ٢٥٥-۲٧٢.

- ۲۸) الخطاب الإشهاري: قراءة سيميائية في النص النقدي القديم، د. أحمد علي مجد، مجلة الموقف الأدبي، المجلد (٤٧)، العدد(٥٦٢)، اتحاد الكتاب العرب، دمشق، سوريا، ٢٠١٨م، ص ص ٣٦-٣٨.
- ۲۹) الخطاب الإشهاري: مكوناته وآليات اشتغاله، عبد المجيد نوسي، مجلة الفكر العربي المعاصر، العددان (۸۶) و (۸۵)، مركز الإنماء القومي، بيروت، لبنان، فبراير ١٩٩١م، ص ص ۸۷–٩٦.
- ٣٠) الخطاب الإقناعي: الإشهار نموذجًا، محجد خلاف، مجلة كلية الآداب والعلوم الإنسانية، العدد التاسع، جامعة سيدي محجد بن عبد الله، فاس، المغرب، ١٩٨٧م، ص ص ٣٧-
- (٣) سمات التداولية في الحديث النبوي الشريف: حديث فضل العلم والعلماء أنموذجًا، نوال بومعزة، مجلة جامعة الأمير عبد القادر للعلوم الإسلامية، العدد (٣٥)، الجزائر، ٣٦٦ه/ ٢٠١٥م، ص ص
- ٣٢) فنية وفاعلية العلامات في الخطاب الإشهاري: دراسة سيميائية لتفكيك الخطاب

- الإشهاري، العقاب فتيحة، مجلة جيل الدراسات الأدبية والفكرية، العدد الثالث، مركز جيل البحث العلمي، سبتمبر ٢٠١٤م، ص ص ص ٩٥-١١٤.
- ٣٣) القصد في الخطاب النبوي: مقاربة تداولية، أم هاني حبيطة، مجلة دراسات وأبحاث، المجلة العربية في العلوم الإنسانية والاجتماعية، المجلد (١٣)، العدد الثاني، جامعة الجلفة، الجزائر، إبريل ٢٠٢١م، ص ص ٥٣١-٥٣٢.
- ٣٤) القيمة الاقتصادية للغة العربية في الإشهار: نموذج المثل كقيمة مضافة، عبد الكريم لشهب، مجلة الآداب والعلوم الإنسانية، العدد السابع، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة ابن طفيل، المغرب، المعرب، ص ص ٣٤-٥٢.
- ٣٥) لغة الإشهار: وظائفها أنماطها وخصائصها، د. كلثوم مدقن، مجلة الأثر، العدد (٢٩)، كلية الآداب واللغات، جامعة قاصدي مرباح، ورقلة، الجزائر، ديسمبر ٢٠١٧م، ص ص ١٤٥-١٥٤.
- ٣٦) لغة الحديث النبوي الشريف في ضوء تداولية النحو العربي: الموطأ أنموذجًا، ناصر الدين أبو خضير، مجلة العلوم الإنسانية، العدد (٣٤)، مجلد (ب)، جامعة منتوري قسنطينة، الجزائر، جوان ٢٠١٥، ص ص ٣٣-٢١.
- ٣٧) لغة الخطاب الديني بين الفصحى والعامية: دراسة تحليلية لنماذج من خطب

الجمعة، د. سوسن حسانين الهدهد، مجلة كلية البنات الأزهرية بالعاشر من رمضان، العدد الرابع، جامعة الأزهر، القاهرة، ٢٠١٩م، ص ص ٢٥٤-٣٥٠.

- (٣٨) اللغة العربية والخطاب الإشهاري بين النظرية والتطبيق دراسة سيميائية، بلقاسم دفة، مجلة الموقف الأدبي، المجلد (٤٣)، اتحاد الكتاب العرب، دمشق، سوريا، مايو ٢٠١٤م، ص ص ٧٧–٦٤.
- ٣٩) المداخل الإقناعية في الخطاب الإشهاري: نماذج مختارة من الإشهار السمعي البصري، وفاء صبحي، مجلة التواصل في العلوم الإنسانية والاجتماعية، العدد (٢٩)، جامعة عنابة، الجزائر، ديسمبر ٢١١،، ص ص ص ٢١٤-٢٢٩.
- فاس الإشهاري، نور الدين رايس، مجلة فاس الإشهاري، نور الدين رايس، مجلة كلية الآداب والعلوم الإنسانية، العدد (١٦)، جامعة سيدي مجد بن عبد الله، فاس، المغرب، ٢٠٠٩م، ص ص ٣٩-٤٨.

الحواشي:

- (۱) الخطاب الإشهاري: قراءة سيميائية في النص النقدي القديم، د. أحمد علي مجد، مجلة الموقف الأدبي، المجلد (٤٧)، العدد (٥٦٢)، اتحاد الكتاب العرب، دمشق، سوريا، ٢٠١٨م، ص ص ٣١-٣٨.
- (۲) لغة الإشهار: وظائفها أنماطها وخصائصها، د. كالثوم مدقن، مجلة الأثر، العدد (۲۹)، كلية الآداب واللغات، جامعة قاصدي مرباح، ورقلة، الجزائر، ديسمبر ۲۰۱۷م، ص ص ص ۱۵۵–۱۵۶.

- (۲) الإشهار القرآني والمعنى العرفاني في ضوء النظرية العرفانية والمزج المفهومي والتداولية (سورة يوسف أنموذجًا)، د. عطية سليمان أحمد، الطبعة الأولى، الأكاديمية الحديثة للكتاب الجامعي، القاهرة، ٢٠١٥م.

 (٤) استراتيجية الخطاب الحجاجي: دراسة تداولية في الإرسالية الإشهارية العربية، بلقاسم دفة، مجلة المخبر
- أ استراتيجية الخطاب الحجاجي: دراسة تداولية في الإرسالية الإشهارية العربية، بلقاسم دفة، مجلة المخبر (أبحاث في اللغة والأدب الجزائري)، العدد العاشر، كلية الآداب واللغات، جامعة بسكرة، الجزائر، 197م، ص ص 197-71.
- (°) الخطاب الإقناعي: الإشهار نموذجًا، محد خلاف، مجلة كلية الآداب والعلوم الإنسانية، العدد التاسع، جامعة سيدي محد بن عبد الله، فاس، المغرب، ١٩٨٧م، ص ص ٧٣-٨٠.
- (¹) إرادة المتكلم ومقاصد الكلام فيما اختلف في روايته مما اتفق عليه الشيخان: دراسة لغوية تداولية، محمد الطاهر أحمد، مجلة كلية التربية، المجلد (٢٦)، العدد الأول، جامعة عين شمس، ٢٠٠٠م، ص ص ص ٥٠-
- (۷) الاتصال الإعلامي في الخطاب النبوي: دراسة في استراتيجيات الإقناع في الأربعين النووية، مروة مجد مجد النشمي، مجلة فكر وإبداع، المجلد (١٠٣)، أغسطس ٢٠١٦م، ص ص ص ١٦٤-١٦٤.
- (^) سمات التداولية في الحديث النبوي الشريف: حديث فضل العلم والعلماء أنموذجًا، نوال بومعزة، مجلة جامعة الأمير عبد القادر للعلوم الإسلامية، العدد (٣٥)، الجزائر، ١٤٦٦هـ/ ٢٠١٥م، ص ص ١٣٥٥٩٩
- (٩) الأبعاد الدلالية والتداولية للاستعارة الأيقونية: دراسة سيميائية لسانية في الحديث النبوي، غصاب منصور على الصقر، مجلة قراءات، العدد الثامن، كلية

مجلـــة كليــــة الآداب _____ العدد السبعون __يناير ٢٠٢٢

الآداب واللغات، جامعة مجد خيضر بسكرة، الجزائر، ٥٠١٥م، ص ص ٢٠١٥.

- (۱۰) لغة الحديث النبوي الشريف في ضوء تداولية النحو العربي: الموطأ أنموذجًا، ناصر الدين أبو خضير، مجلة العلوم الإنسانية، العدد (٤٣)، مجلد (ب)، جامعة منتوري قسنطينة، الجزائر، جوان ٢٠١٥، ص ص ص ٣٣-٢١.
- (۱۱) ينظر: تكملة المعاجم العربية، تأليف: رينهارت بيتر آن دوزي (ت ١٣٠٠هـ)، ترجمة: مجد سليم النعيمي، جمال الخياط، (٣٦٩/٦)، الطبعة الأولى، الناشر: وزارة الثقافة والإعلام، الجمهورية العراقية، ٢٠٠٠م، ومعجم اللغة العربية المعاصرة، د. أحمد مختار عمر، (٢٣٤/٢)، الطبعة الأولى، الناشر: عالم الكتب، القاهرة، ٢٤٢ه/ ٢٠٠٨م.
- (۱۲) تاج اللغة وصحاح العربية، تأليف: إسماعيل بن حماد الجوهري (ت٣٩٣ه)، تحقيق: أحمد عبد الغفور عطار، (٢/٥/٢)، الطبعة الرابعة، الناشر: دار العلم للملايين، بيروت، لبنان، ٢٠٤ هـ/ ١٩٨٧م، ولسان العرب، تأليف: جمال الدين محد بن مكرم بن منظور (ت٢١٧هـ)، (٤/٣١-٤٣٢)، الطبعـة الثالثـة، الناشر: دار صادر، بيروت، لبنان، ١٤١٤ه.
- (۱۳) معجم لغة الفقهاء، محمد رواس قلعجي، حامد صادق قنيبي، صـ۲۲٦، الطبعة الثانية، الناشر: دار النفائس للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت، لبنان، ۲۰۸هـ/ ۱۹۸۸.
- (۱٤) المصباح المنير في غريب الشرح الكبير، تأليف: أبي العباس الفيومي (ت٧٧٠هـ)، (٣٢٥/١)، الناشر: المكتبة العلمية، بيروت، لبنان، د.ت.
- (١٥) الرسالة: مجموعة الأفكار في شكل نص يريد المشهر نقلها إلى المتلقى لإقناعه بها والتأثير عليه،

أما المتلقي فهو جمهور (المستقبلين/ المستهدفين) لتلقي الرسائل الصادرة عن المشهر، والتي تعبر عنها الرسالة الإشهارية، ينظر: بلاغة الإقناع في الخطاب الإعلامي: دراسة في ضوء البلاغة الجديدة، هشام صويلح، صـ٥٠١، مجلة الخطاب، العدد الثامن، مخبر تحليل الخطاب، كلية الآداب واللغات، جامعة مولود معمري تيزي وزو، الجزائر، يناير ٢٠١١م.

- (١٦) استراتيجية الخطاب الحجاجي، بلقاسم دفة،
- (۱۷) اللغة العربية والخطاب الإشهاري بين النظرية والتطبيق دراسة سيميائية، بلقاسم دفة، صد٥٠، مجلة الموقف الأدبي، المجلد (٤٣)، العدد (٥١٧)، اتحاد الكتاب العرب، دمشق، سوريا، مايو ٢٠١٤م.
- (۱۸) لغة الخطاب الديني بين الفصحى والعامية: دراسة تحليلية لنماذج من خطب الجمعة، د. سوسن حسانين الهدهد، صـ٢٦٣، مجلة كلية البنات الأزهرية بالعاشر من رمضان، العدد الرابع، جامعة الأزهر، القاهرة، ٢٠١٩.
- (۱۹) ينظر: اللغة العربية والخطاب الإشهاري، بلقاسم دفة، صـ٥٦-٥٣، والاتجاه التداولي والوظيفي في الدرس اللغوي، د. نادية رمضان النجار، صـ٣٠- ٢٣٤، الطبعة الأولى، مؤسسة حورس الدولية للنشر والتوزيع، الإسكندرية، ١٤٣٤هـ/ ٢٠١٣م.
- (۲۰) المداخل الإقناعية في الخطاب الإشهاري: نماذج مختارة من الإشهار السمعي البصري، وفاء صبحي، صـــ ۲۱۲، مجلــة التواصــل فــي العلــوم الإنســانية والاجتماعية، العدد (۲۹)، جامعة عنابة، الجزائر، ديسمبر ۲۰۱۱م.
- (۲۱) ينظر: الخطاب الإشهاري: مكوناته وآليات اشتغاله، عبد المجيد نوسى، صد ٩-٩١، مجلة الفكر العربي

- المعاصر، العددان (۸٤) و (۸٥)، مركز الإنساء القومي، بيروت، لبنان، فبراير ١٩٩١م.
 - (۲۲) ينظر: المرجع السابق، صـ٩٠.
- (٢٣) ينظر: الخطاب الإقناعي الإشهار نموذجًا، محمد خلاف، صـ٥٧، واللغة العربية والخطاب الإشهاري، بلقاسم دفة، صـ٥٠.
- (۲٤) الخصائص، تأليف: أبي الفتح عثمان بن جني (ت٣٦)، تحقيق: مجد علي النجار، (٣٣/١)، سلسلة الذخائر (٢٤٦)، الهيئة العامة لقصور الثقافة، القاهرة، ٢٠٠٦م.
- (۲۰) الاتجاه التداولي والوظيفي في الدرس اللغوي، د. نادية رمضان النجار، صـ ۲۲۱.
- (۲۱) التواصل اللساني والسيميائي والتربوي، د.جميل حمداوي، ص٧، الطبعة الأولى، شبكة الألوكة، ٥٠١٥.
- (٢٧) الخطاب الإقناعي الإشهار نموذجًا، محمد خلاف، صد٨٦ بتصرف.
- (٢٨) الاتجاه التداولي والوظيفي في الدرس اللغوي، د. نادية رمضان النجار، صد٢٣٠.
- (٢٩) القيمة الاقتصادية للغة العربية في الإشهار: نموذج المثل كقيمة مضافة، عبد الكريم لشهب، صـ٢٤ بتصـرف، مجلة الأداب والعلوم الإنسانية، العدد السابع، كلية الأداب والعلوم الإنسانية، جامعة ابن طفيل، المغرب، ٢٠٠٧م.
- (٣٠) استراتيجية الخطاب الحجاجي، بلقاسم دفة، صـ٥٢٠.
- (٣١) الخطاب الإقناعي الإشهار نموذجًا، محمد خلاف، صد ٨٤ بتصرف بسيط.
- (٣٢) الخطاب الإشهاري، عبد المجيد نوسي، صـ ٨٩، واللغة العربية والخطاب الإشهاري، بلقاسم دفة،

- صـ٥٥، ولغة الإشهار، د. كلثوم مدقن، صـ٥١ ١٥١، والإشهار القرآني، د. عطية سليمان أحمد، صـ٥٥.
- (٣٣) فنية وفاعلية العلامات في الخطاب الإشهاري: دراسة سيميائية لتفكيك الخطاب الإشهاري، العقاب فتيحة، صـ٩٠١، مجلة جيل الدراسات الأدبية والفكرية، العدد الثالث، مركز جيل البحث العلمي، سبتمبر ٢٠١٤م.
- (٣٤) سميائيات الصورة الإشهارية: الإشهار والتمثلات الثقافية، سعيد بنكراد، صـ٣١–٣٢، أفريقيا الشرق، الدار البيضاء، المغرب، ٢٠٠٦م.
- (٣٥) المداخل الإقناعية في الخطاب الإشهاري، وفاء صبحى، صد٢١٦.
- (٣٦) صحیح ابن حبان بترتیب ابن بلبان، تألیف: أبي حاتم محمد بن حبان (ت٣٥٤هـ)، تحقیق: شعیب الأرنؤوط، (٢١/٥٠٥) حدیث رقم: (٢٩٢٥)، الطبعة الثانیة، الناشر: مؤسسة الرسالة، بیروت، لبنان، ١٤١٤ه/ ١٩٩٣م.
 - (۳۷) صحیح ابن حبان (۲۰۷/۲) حدیث رقم: (۲۰۱).
- (۳۸) ينظر: الإشهار القرآني، د. عطية سليمان أحمد، صد ۸، وصد ۲۰.
- (۳۹) ينظر: مسند البزار، تأليف: أبي بكر أحمد بن عمرو بن عبد الخالق المعروف بالبزار (ت٢٩٢هـ)، تحقيق: عادل بن سعد وآخرون، (٢١/١١) حديث رقم: (٣٤٧)، الطبعة الأولى، الناشر: مكتبة العلوم والحكم، المدينة المنورة، المملكة العربية السعودية، ٢٠٠٩م.
- (ن) اكتساح العامية للغة الخطاب الإشهاري المكتوب: صحيفتا الخبر والشروق اليومي أنموذجًا، جميلة عاشور، صد٣٥-٣٦، مجلة الحكمة للدراسات الأدبية

مجلـــة كليــــة الآداب العدد السبعون – يناير ٢٠٢٢

واللغوية، العدد الثامن، مؤسسة كنوز الحكمة للنشر والتوزيع، الجزائر، ديسمبر ٢٠١٦م.

- ('') ينظر: الخطاب الإقناعي الإشهار نموذجًا، محد خلاف، صـ٧٥.
- (٤٢) ينظر: سميائيات الصورة الإشهارية، سعيد بنكراد، صد٥.
- (^{٤٣)} ينظر في تفصيل هذه الأنواع: لغة الإشهار، د. كلثوم مدقن، صـ ١٤٨.
- (³³⁾ صحيح البخاري، تحقيق: مجد زهير بن ناصر الناصر، (١٧٩/٦) حديث رقم: (٤٩٧١)، الطبعة الأولى، الناشر: دار طوق النجاة، ١٤٢٢هـ.
- (⁶³⁾ ینظر: صحیح ابن حبان (۲۹۷/۱۶) حدیث رقم: (۲۰۰۷)، و (۲۰۰/۱۶) حدیث رقم: (۲۰۵۸).
- (٤٩٢/١٤) حديث رقم: (٢/١٤) حديث رقم: (٢٥٥٥).
- (٤٧) زاد المعاد في هدي خير العباد لابن قيم الجوزية (ت ٧٥١هـ)، (٣/ ٦٠١)، الطبعة السابعة والعشرون، الناشر: مؤسسة الرسالة، بيروت، مكتبة المنار الإسلامية، الكويت، ١٤١٥هـ/ ١٩٩٤م.
- صحیح ابن حبان (۱۳۱/۸) حدیث رقم: (۳۳٤۲).
- (٤٩٠٥) صحیح ابن حبان (۲۲۰/۱۱) حدیث رقم: (۹۰۵).
 - (۵۰) صحیح ابن حبان (۳۸۹/۱) حدیث رقم: (۱٦۸).
- (۱۱) صحیح ابن حبان (۹۰/۱۱) حدیث رقم: (۲۷۷۰)، و (۸٤/۱۳) حدیث رقم: (۷۷۱).
- (°۲) الإغراء هو تنبيه المخاطب على أمر محمود ليفعله، ينظر: أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك لابن هشام الأنصاري (ت ۷٦١هـ)، تحقيق: يوسف الشيخ مجد البقاعي، (٤/٥٧)، الناشر: دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة، د.ت.

- (°۲) ينظر: شرح التصريح على التوضيح للشيخ خالد الأزهري (ت۹۰۰هـ)، (٤٧٤/١)، الطبعة الأولى، الناشر: دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ١٤٢١هـ/ ٢٠٠٠م.
- (^{٥٤)} الخطاب الإقناعي الإشهار نموذجًا، محمد خلاف، صـ٨٣.
 - (٥٥) صحیح ابن حبان (۱۲۹/۲) حدیث رقم: (٤٣٦).
 - (۵۱) صحیح ابن حبان (۵۰۸/۱) حدیث رقم: (۲۷٤).
 - (۵۷) صحیح ابن حبان (۲۸٤/۱) حدیث رقم: (۸٤).
- (٥٨) بلاغة الإقناع في الخطاب الإعلامي، هشام صوبلح، صد٢٥٩.
- التحذير هو تنبيه المخاطب على أمر مكروه ليجتنبه، ينظر: أوضح المسالك لابن هشام (٧٠/٤).
- (۱۰) صحیح ابن حبان (۲۷۳/۱۳) حدیث رقم: (۵۹۶۵).
- (۱۲) صحیح ابن حبان (۱۳/٤٤) حدیث رقم: (۵۷۳۵).
- (۱۲) ينظر: شرح التصريح على التوضيح للشيخ خالد الأزهري (٤٧٤/١).
- (۱۳^{۳)} صحیح ابن حبان (۱۱/۲) حدیث رقم: (۱۲۶)، و(۲/۲۶) حدیث رقم: (۲۲۷).
- (۱۲) صحیح ابن حبان (۱۱/۱۷۰) حدیث رقم: (۱۲۲۸)، و (۱۲/۱۶) حدیث رقم: (۲۲۶۸).
- (۱۰) صحیح ابن حبان (۲۱/۱۹) حدیث رقم: (۲۸۷ه).
 - (۲۲) صحیح ابن حبان (۲۲۰/۲) حدیث رقم: (۲۲۰).
- (۱۲) للمزید حول أحادیث الإشهار التحذیري من النار التی رُویَت عن عدی بن حاتم، ینظر: صحیح ابن حبان (۲۸/۱۶) حدیث رقم: (۲۸۰۶)، و(۲۱/۱۳۳) حدیث رقم: (۲۲/۳۲) حدیث رقم: (۷۳۷۳)، و (۷۳۷۳)، وقد

روى ابن حبان في صحيحه جملة أخرى من أحاديث الإشهار التحذيري من النار لكن مع اختلاف الراوي.

- (۱۸ محیح ابن حبان (۱۰۰/۸) حدیث رقم: (۳۳۱۱).
- (۲۹) صحیح ابن حبان (۲/۲۶) حدیث رقم: (۲٦٦).
- (^{٧٠)} القيمة الاقتصادية للغة العربية في الإشهار، عبد الكريم اشهب، صـ ٤٩.
 - (۲۱) صحیح ابن حبان (۱۹۹/۲) حدیث رقم: (۲۵۶).
- (۲۲) القتَّات: النمَّام، صحیح ابن حبان (۲۸/۱۳) حدیث رقم: (۵۷۲۵).
 - (۷۳) صحیح ابن حبان (۹/۰) حدیث رقم: (۱۷۲۳).
 - (۷۱) صحیح ابن حبان (۲٫۱۲۲) حدیث رقم: (۵۱۰).
- (۷۵) صحیح ابن حبان (۱۷۸/۸) حدیث رقم: (۳۳۸٤).
- (۲۱) صحیح ابن حبان (۲/۰۱ع) حدیث رقم: (۲۲٤).
 - (۷۷) صحیح ابن حبان (۱۹۲/۱) حدیث رقم: (۱۷).
- حول شروط توكيد الفعل المضارع بالنون، ينظر: أوضح المسالك لابن هشام (2/5).
- (۲۹) الإشهار بنية خطاب وطبيعة سلوك، عبد الله أحمد بنعتو، صـــ۱۱۲، مجلــة علامــات، العــدد (۱۸)، المغرب، ديسمبر ۲۰۰۲م.
 - (۸۰) لغة الإشهار ، د. كلثوم مدقن، صد١٥٠.
- (^\) فنية وفاعلية العلامات في الخطاب الإشهاري، العقاب فتيحة، صـ٧٠١.
- (^{۸۲)} بلاغة الإقناع في الخطاب الإعلامي، هشام صويلح، صد٢٦٢.
 - (۸۳) صحیح ابن حبان (۵۲/۲) حدیث رقم: (۳٤٠).
 - (۱۹/۲ صحیح ابن حبان (۲۱۹/۲) حدیث رقم: (۲۲۲).
- (۵۰) صحیح ابن حبان (۲۰۲/۲) حدیث رقم: (۵۰۷)، و(۲۱۰/۲) حدیث رقم: (۲۳٪)، و(۲۱/۲۰۶)حدیث رقم: (۵۹۶)، (۲۱/۸۱۲) حدیث رقم: (۵۹۹۰).

- (^{٨٦)} ينظر: استراتيجية الخطاب الحجاجي، بلقاسم دفة، صد٢٥.
 - (۸۷) صحیح ابن حبان (۲۰۹/۲) حدیث رقم: (۲۲۶).
 - (۸۸) صحیح ابن حبان (۲۱۳/۲) حدیث رقم: (٤٦٦).
- (^{۸۹)} صحیح ابن حبان (۲۱/۱۲۳) حدیث رقم: (۵۵۲۳).
- (۹۰) صحیح ابن حبان (۳۷۳/۱۲) حدیث رقم: (۹۰).
- (۹۱) صحیح ابن حبان (۲۱/۲۲) حدیث رقم: (۹۱۰).
- (٩٢) تؤثر العوامل التداولية في اختيار الأصوات والبنى الصرفية والتراكيب النحوية والمفردات اللغوية، ينظر: في التحليل اللغوي، د. محمود سليمان ياقوت، صـ٩٦، الطبعة الأولى، دار النابغة للنشر والتوزيع، طنطا، ١٤٤٢ه/ ٢٠٢١م.
- (٩٣) ينظر: الخطاب الإشهاري، عبد المجيد نوسي، صـ ٩٣.
 - ^(٩٤) ينظر: لغة الإشهار، د. كلثوم مدقن، صـ٩٤١.
 - (۹۰) صحیح ابن حبان (۲/۰۳) حدیث رقم: (۹۰).
 - (٩٦) صحیح ابن حبان (٩٤/٢) حدیث رقم: (٣٧٢).
- (٩٧) الخطاب الإقناعي الإشهار نموذجًا، محمد خلاف، صـ ٨٤ بتصرف.
- (۹۸) صحیح ابن حبان (۲۱۷/۱۱) حدیث رقم: (۹۰۳).
 - (۹۹) صحیح ابن حبان (۵۱/۲) حدیث رقم: (۳۳۹).
- (۱۰۰) صحیح ابن حبان (۲۱/۱۲۳) حدیث رقم: (۵۵۵۷)
- (۱۰۱) صحیح ابن حبان (۱۲۳/۲) حدیث رقم: (۳۹۷).
- (۱۰۲) في التحليل اللغوي، د. محمود سليمان ياقوت، صعد ٩٤.

جلة كليسة الآداب العدد السبعون - يناير ٢٠٢٧

(۱۰۳) صحیح ابن حبان (۲۲/۱۳) حدیث رقم: (۵۷۰۹).

- (۱۰۰) التواصل اللغوي مقاربة لسانية وظيفية، عز الدين البوشيخي، صـ٣٦، الطبعة الأولى، مكتبة لبنان ناشرون، بيروت، لبنان، ٢٠١٢م.
- (۱۰۰) صحیح ابن حبان (۲۱۰/۲) حدیث رقم: (۲۱۹).
- (۱۰۰۱) صحیح ابن حبان (۲۱۲/۲) حدیث رقم: (۲۷۰).
- (۱۰۷) إرادة المتكلم ومقاصد الكلام، محمد الطاهر أحمد، صد. ۲.
- (۱۰۸) صحیح ابن حبان (۲۲۷/۲) حدیث رقم: (۴۷۹)، و (۶/۳/۹) حدیث رقم: (۲۱۷۱).
- (۱۰۹) صحیح ابن حبان (۲/۲۳) حدیث رقم: (٤٨١).
- (۱۱۰) صحیح ابن حبان (۲۹۳/۱) حدیث رقم: (۹۱).
- (۱۱۱) صحیح ابن حبان (۲/۲۰) حدیث رقم: (۲۷۷)، و(۲/۱٤) حدیث رقم: (۲۶٤۲).
- (۱۱۲) صحیح ابن حبان (۲۲۸/۲) حدیث رقم: (٤٨٠).
- (۱۱۳) صحیح ابن حبان (۲۱/۲۰۰) حدیث رقم: (۲۹۳ه).
 - (۱۱٤) صحیح ابن حبان (۲/۲) حدیث رقم: (۳٦۱).
- (۱۱۰) صحیح ابن حبان (۲/٤/۲) حدیث رقم: (۲۷۵).
- (۱۱۱ صحیح ابن حبان (۲/۲۳۱–۲۳۷) حدیث رقم: (۶۸۱).
- (۱۱۷) صحیح ابن حبان (۲۲/۲۳) حدیث رقم: (۲۰۲۱).
 - (۱۱۸) صحیح ابن حبان (۱۹۸/۱) حدیث رقم: (۱۸).
- (١١٩) ينظر: القيمة الاقتصادية للغة العربية في الإشهار، عبد الكريم لشهب، صـ ٤٨.
 - (۱۲۰) صحیح ابن حبان (۱/۹۹۱) حدیث رقم:(۱۹).
- (۱۲۱) صحیح ابن حبان (۱/ ٤٠٦) حدیث رقم: (۱۸۰).

(۱۲۲) الوظيفة التأثيرية ووسائل الإشهار: نموذج فاس الإشهاري، نور الدين رايص، صــ 3، مجلة كلية الآداب والعلوم الإنسانية، العدد (١٦)، جامعة سيدي محد بن عبد الله، فاس، المغرب، ٢٠٠٩م.

(۱۲۳) صحیح ابن حبان (۲۱٫۱۱) حدیث رقم: (۱۹۷).

(۱۲۴) صحیح ابن حبان (۲۱/۱۱) حدیث رقم: (۲۳۰)، و (۲۲٤/۲) حدیث رقم: (۳۹۹).

(۱۲۰) صحیح ابن حبان (۲/۰۲) حدیث رقم: (۲۰۰).

(۱۲۲) صحیح ابن حبان (۲۰۲/۱۲) حدیث رقم: (۳۳۱).

(۱۲۷) صحیح ابن حبان (۳۲۹/۳) حدیث رقم: (۲۰۵۸)، و (۲/۹۶) حدیث رقم: (۲۰۵۵).

(۱۲۸) صحیح ابن حبان (۲۱۰/۱) حدیث رقم: (۲۸).

(۱۲۹) صحیح ابن حبان (۲۱٤/۱) حدیث رقم: (۳۱).

(۱۳۰) صحیح ابن حبان (۱۲۹/۱۶) حدیث رقم: (۲۲۵٦).

(۱۳۱) صحیح ابن حبان (۱۲۹/۱۱) حدیث رقم: (٤٨٠٤).

(۱۳۲) صحیح ابن حبان (۱۰/۰۶۶) حدیث رقم: (۲۹۸۲).

(۱۳۳) صحیح ابن حبان (۱۵۲/۱).

(۱۳۴) صحيح ابن حبان (۳۸۹/۱) حديث رقم: (۱۲۸)، وقد تعددت روايات هذا الحديث في كتب الصحاح والسنن، وقد أورد ابن حبان في صحيحه روايتين لهذا الحديث، ذكرت منها رواية كاملة، والرواية الأخرى في: صحيح ابن حبان (۳۹۷/۱) حديث رقم:

(۱۳۰) الأبعاد الدلالية والتداولية للاستعارة الأيقونية، غصاب منصور، صـ٧١.

- (۱۳۲) الوظيفة التأثيرية ووسائل الإشهار، نور الدين رايص، صـ۳۹.
- (۱۳۷) القصد في الخطاب النبوي: مقاربة تداولية، أم هاني حبيطة، صـ ٥٢٧ وصـ ٥٢٩، مجلة دراسات وأبحاث، المجلة العربية في العلوم الإنسانية والاجتماعية، المجلد (١٣)، العدد الثاني، جامعة الجلفة، الجزائر، إبريل ٢٠٢١م.
- (۱۳۸) القصد في الخطاب النبوي، أم هاني حبيطة، صد ٥٢٧ ٥٢٩ بتصرف.
- (۱۳۹) سمات التداولية في الحديث النبوي الشريف، نوال بومعزة، صد١٤٥-١٤٦.
- (۱۴۰) ينظر: الخطاب الإقناعي الإشهار نموذجًا، مجد خلاف، صد٨٣.
- (۱٤۱) للمزيد حول أنواع الرسالة الإشهارية، ينظر: لغة الإشهار، د. كلثوم مدقن، صـ ١٤٩.
- (۱٬۲۱ صحیح ابن حبان (۳۸۹/۱۶) حدیث رقم: (۷۳۸۱).
- العرض (ألا)، ومن ذلك: ما رواه الترمذي في سننه العرض (ألا)، ومن ذلك: ما رواه الترمذي في سننه عن أبي هريرة قال: قال رسول الله (ص): "أَلاَ إِنَّ سِلْعَةَ الله الْجَنَّةُ" [سنن سِلْعَةَ الله الْجَنَّةُ" [سنن سَوْرة الترمذي، تأليف: أبي عيسى مجد بن عيسى بن سَوْرة بن موسى الترمذي (ت٢٧٩هـ)، تحقيق: بشار عواد معروف، (٤/٤١٢) حديث رقم: (٠٥٤٢)، الناشر: دار الغرب الإسلامي، بيروت، لبنان، ١٩٩٨م]، فقد بدأت العبارة الإشهارية بأداة العرض [ألا]؛ لإثارة انتباه المتلقين ولفت انتباههم إلى ما يُقال، وفيه إشارة إلى أن الجنة هي سلعة الله؛ ولذلك أشهر عنها النبي (ص) كثيرًا في أحاديثه.

- (۱٬۶۱ فنية وفاعلية العلامات في الخطاب الإشهاري، العقاب فتيحة، صـ ۱۰۹.
- (۱۱۶۰) صحیح ابن حبان (۱۱/ ۳۹۱) حدیث رقم: (۷۳۸۷).
- (۱٤٦) بلاغة الإقناع في الخطاب الإعلامي، هشام صويلح، صد٢٥٧.
- (۱٤۷) صحیح ابن حبان (۲۸/۱٦) حدیث رقم: (۲۶۱۲).
- (۱۱۶۸) صحیح ابن حبان (۲۲/۱۲۱) حدیث رقم: (۲۶۱۱).
 - (۱٤٩) صحیح ابن حبان (۹۱/۲) حدیث رقم: (۳٦٩).
- (۱۰۰) صحیح ابن حبان (۲۱/۵/۱۶) حدیث رقم: (۲٤۱۰).
- (۱۰۱) صحیح ابن حبان (۲۱/۱۲) حدیث رقم: (۷٤۳۰).
- (۱۵۲) صحیح ابن حبان (۲۱/۱۲) حدیث رقم: (۷٤٣٦).
- (١٥٣) الخطاب الإقناعي الإشهار نموذجًا، محمد خلاف، صد٤٧.